

PROGRAMACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE

GRIEGO



“Πολλὰ τὰ δεινὰ κούδεν ἄν-
θρώπου δεινότερον πέλει.”

“Muchas las cosas que causan asombro y nada
tan asombroso como el ser humano”

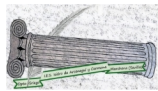
Sófocles, *Antígona* 332-333

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I.- CONSIDERACIONES PREVIAS I:	5
1ª.- Πολλὰ τὰ δεινὰ κούδ' ἄν- θρώπου δεινότερον πέλει:	5
2ª.- Nuestro objetivo de corazón:	5
3ª.- Lo bueno, si breve, dos veces bueno:	5
4ª.- Más sabe el diablo por viejo que por diablo:	5
5ª.- Una programación programable (no al 100%):	6
6ª.- Criterios generales de evaluación:	6
7ª.- Relación entre el desarrollo del proceso de E-A con el logro de la Competencia:	7
8ª.- Funcionando las cosas, las cosas funcionan:	8
9ª.- ¡Maestro, pero al final ¿qué entra?!	8
II.- INTRODUCCIÓN:	9
1.- La normativa vigente:	9
2.- Características del Centro y su entorno:	9
3.- Características del alumnado según las pruebas iniciales:	9
4.- Composición del Departamento:	10
III.- GRIEGO I Y GRIEGO II:	11
1.- Planteamiento inicial:	11
2.- Competencias Clave:	12
3.- Objetivos:	12
4.- Contenido o Saberes básicos:	13
5.- Metodología:	15
6.- Temporalización:	16
7.- Evaluaciones y niveles mínimos:	16
IV.- LATÍN 4º E.S.O.:	17
1.- Planteamiento inicial:	17
2.- Competencias Clave:	17
3.- Objetivos:	17
4.- Contenido o Saberes básicos:	18
5.- Metodología:	19
6.- Temporalización:	20
7.- Evaluaciones y niveles mínimos:	20
V.- LATÍN I Y LATÍN II:	21
1.- Planteamiento inicial:	21
2.- Competencias Clave:	22
3.- Objetivos:	22
4.- Contenido o Saberes básicos:	23
5.- Metodología:	25
6.- Temporalización:	26
7.- Evaluaciones y niveles mínimos:	26
VI.- MITOLOGÍA CLÁSICA:	27
1.- Planteamiento inicial:	27
2.- Competencias Clave:	27
3.- Objetivos:	27
4.- Contenido o Saberes básicos:	29
5.- Metodología:	30
6.- Temporalización:	30
VII.- CONTENIDOS TRANSVERSALES:	31
VIII.- ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD:	33
IX.- ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES:	35
X.- PLAN DE LECTURA Y BIBLIOTECA:	37
XI.- MATERIAL QUE SE VA A PEDIR A LOS ALUMNOS:	39
XII.- EVALUACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN:	41
ANEXO I: CRITERIOS DE EVALUACIÓN DEL DEPARTAMENTO:	43
I.- Criterios generales de evaluación del Departamento de Griego:	43
II.- Criterios particulares de evaluación del Departamento de Griego:	43

1^a.- Πολλὰ τὰ δεινὰ κούδὲν ἀνθρώπου δεινότερον πέλει·

La mejor programación es aquella que sabe adaptarse a lo inesperado, al momento real de los alumnos y no al microsegundo de la programación ordenada en un papel. Sabemos que llegas un día con algo bien programado y cuando llegas a clases ¡no hay alumnos! Se han quedado haciendo un examen o los que no iban a la excursión no han venido o están de huelga o mil cosas más que pasan en el día a día. Por eso lo mejor es tener claro cuáles son los pasos que hay que dar y saber darlos en el momento adecuado, aunque no toque. Si hay que dar una



explicación porque toca, pero el alumnado no está en condiciones porque viene de un examen, o está hoy charlatán, o jueguista o desconcentrado por lo que sea, mejor no seguir línea a línea lo que toca y sí "improvisar" algo que les reconduzca a su sosiego laboral y aprendizaje paulatino.

La experiencia nos ha demostrado durante los años, y estadísticamente, que el trabajo basado en el propio alumno beneficia más a éste (si sigue las directrices que se le marca). Hasta ahora nuestros alumnos han superado la meta, la nuestra y la de otros, muy bien. Aún quedan cosillas si se nos deja seguir ayudando a que el alumno se haga un poco más sabio en vez de malgastar su savia en celulosos árboles.

5ª.- Una programación programable (no al 100%):

La mejor programación es aquella que sabe adaptarse a lo inesperado, al momento real de los alumnos y no a la programación ordenada en un papel. Cuando uno mira el calendario escolar y mira lo que hay que hacer, ¡uf!, ¡qué largo parece, pero qué corto que es! Somos consciente que durante el curso ocurren muchas cosas que interrumpen y hacen ineficaz cualquier programación que hagamos: excursiones (del profesorado y del alumnado), enfermedades (del profesorado y del alumnado), exámenes ajenos (del profesorado y del alumnado), huelgas de unos y otros y la propia estructura del curso:

* Si hacemos varios días ante de un examen una prueba de examen y la corregimos delante de los alumnos y tras el examen, tras haberlos corregidos en casa, explicamos ante los alumnos el examen corregido en sus manos (porque nosotros sí hacemos una prueba de examen [que les viene muy bien] y les enseñamos los exámenes a los alumnos, y los corregimos en clase teniendo el alumno su examen corregido), pues ya hemos "perdido" 6 horas de clase de enseñanza por trimestre (creemos que esas horas son muy beneficiosas para los alumnos). Nos queda, claro, menos horas para las clases normales, pero su beneficio creemos superior. Y así lo programamos aquí.

* También condiciona muchas horas de clase el horario de evaluaciones. ¡Una cosa es la teoría y otra la práctica! ¡Más sabe el diablo por viejo que por diablo! Si tenemos las evaluaciones muy por delante de las vacaciones trimestrales, además de que no hay un conjunto adecuado de actividades para ser comprobadas en un examen, tenemos tres problemas:

1º.- Teóricamente hay que dar el temario programado para la 1ª evaluación bastante antes de lo que creemos mejor programación; conclusión lógica: ¿para qué programar tan exhaustivamente?

2º.- El pobre alumno tiene que examinarse sin un tiempo suficiente para haber aprendido bien la teoría-práctica de lo que tiene que aprender por aprendizaje.

3º y más grave.- Cuando los alumnos ya están evaluados, cuesta un h...orario entero hacer que sigan trabajando hasta las vacaciones.

* Bueno, y no digamos *ná* de cuando hay que fijar los exámenes... Bueno, puedo ser un tirano y fijarlos yo según mis reales pareceres, pero creo que los alumnos, después de algunos fracasos, aprenden a respetarse, a prever realidades y a cooperar entre ellos. Y también eso está ¡tan bien!

Aún así, a veces creemos sumamente importante tener que dar algún día un pasito *p'atrás* y perder alguna hora escuchándoles sus quejas, dejando que se desahoguen o simplemente haciendo grupo, para luego retomarlos y que sigan avanzando con mayor seguridad e ímpetu.

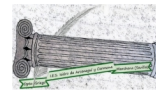
Por eso una buena programación debe contemplar que hay por lo menos un mínimo de... (Una cuenta rápida en el mejor de los casos: 50 días de clases son el 100%. Si a esto le quitamos la presentación (1), la explicación de qué, cómo y con qué les vamos a evaluar (2), fechar los exámenes (que tiene tela) (1), los exámenes ajenos (2), huelgas (3), enfermedades (1), excursiones (1), día de la Constitución (1), puentes (2), días raros (1), Actividades Complementarias de otras cosas (1), etc (1) hacen un total de 17 clases. Si 50 son 100, 17 son... 34%) **34% de clases inclasificables. Y por la misma razón por la que las cosas pasan al azar, no podemos programar cuándo ocurrirán programadamente las cosas no programadas.**

Beneficia más al alumnado trabajar con el alumnado que con el papeleo.

6ª.- Criterios generales de evaluación:

Consideramos cada materia del Departamento como una unidad en sí misma e indivisible y no como parcelas de conocimiento independientes una parcela de otra. Por ello, para aprobar una materia se tendrá en cuenta los siguientes criterios de evaluación generales e independientes de la materia en sí misma.

1º.- Para aprobar una materia se ha de demostrar un conocimiento significativo de la materia en el proceso continuo de enseñanza-aprendizaje-creatividad (en adelante e-a-c), hecho que garantiza la correcta evaluación del



propio proceso de e-a-c. Este conocimiento significativo no será otro que alcanzar los objetivos mínimos de cada materia establecidos.

Así evitamos que el alumno estudie para un examen sí y para otro no, hecho que perjudicará en el futuro el desarrollo del proceso e-a-c por el lado de la pata del aprendizaje.

2º.- Por las propias características del área, por la consideración de evaluación continua (se evalúa continuamente todo el proceso de aprendizaje del alumno desde el primer día de clase hasta el último para poder mejorarlo en el momento que surja alguna dificultad en dicho proceso) y por el sistema de calificación, no habrá recuperaciones. La "recuperación" de los instrumentos ha de hacerse con el rendimiento fructífero del trabajo diario.

Queremos dejar constancia aquí que la nota de un examen, control, prueba o como se llame, es sólo eso, la nota objetiva de una prueba, no la valoración del trabajo, esfuerzo y aprendizaje del alumno. Por tanto, no recuperamos notas de pruebas concretas, sino que la recuperación la hará el alumno, con la ayuda formativa e informativa del profesor, día a día con el trabajo diario durante todo el curso, con el esfuerzo que el alumno haga durante todo el curso, con el aprendizaje que el alumno haga durante todo el curso, con la mejora del rendimiento del proceso de aprendizaje que el alumno haga durante todo el curso.

3º.- Calificar con 0 punto cada instrumento de evaluación si el alumno hace uso de chuleta en su realización. Serán consideradas chuletas los siguientes usos:

* Chuletas tradicionales: cambiazo, copiar de cualquier sitio, copiarse de un compañero, dejarse copiar por algún compañero, hablar con otro, etc.

* Chuletas tecnológicas: radio-frecuencia, teléfono móvil, etc.

4º.- El alumno que no hace un examen oficial en la fecha oficial, sólo podrá hacerlo en otra fecha individualmente en caso de presentar un justificante oficial: justificante médico, citación judicial o cualquier otro requerimiento que requiera una fecha inquebrantable (ej. negativo: no vale como justificante presentarse al carnet de conducir, porque ese examen se puede hacer en otro momento, en otra semana; o una madre sin ser médico te pone en un folio que su hijo está muy malito, que no tiene ganas de ir al *insti*).

7ª.- Relación entre el desarrollo del proceso de E-A-C con el logro de las Competencias Clave: (casi lo único que se puede salvar de aquí)

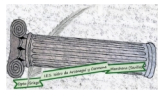
Un taxista tiene que saber las normas de circulación, tener conocimientos de mecánica, conocer las calles de la ciudad, los mejores recorridos, tener destreza al manejar el volante, educación para atender al cliente... Todo ese conjunto de conocimientos, capacidades, destrezas, actitudes y competencia es... la Competencia para el desempeño de su trabajo, (vamos, que sí es competente el buen taxista), y que solo se demuestra en la realización de la tarea.

Lógicamente, un taxista adquiere muchas competencias para el desempeño de su trabajo como, por ejemplo, aprender a aprender, si después de su experiencia sabe que los martes de 10 a 11 de la mañana no puede pasar por tal calle porque siempre está el repartidor de gas butano entorpeciendo el tráfico de esa calle y que, aunque el recorrido sea mayor, conviene al cliente tomar otras calles porque será más rápido. Pero por muy bien que haya aprendido esto y por muy bien que se sepa todas las condiciones de su trabajo y por muy bien que aplique las competencias para conducir por la ciudad, si el cliente pide ir al Parque los Príncipes de Sevilla y el taxista lo lleva a Sevilla Este, este taxista, por muchas competencias que tenga adquiridas, es un incompetente.

Por tanto, el logro de la Competencia para una actividad o conocimiento no se basa en el logro de una o veintidós competencias, sino en el logro conjuntado de todas las competencias, en el logro de la Competencia. Y eso es lo que buscamos nosotros, que el alumno logre el conjunto de competencias de nuestra área, que a su vez, ayude al logro de competencias del nivel académico en el que está. Nuestro objetivo es que el alumno alcance, bueno, se acerque al alcance del logro de la Competencia.

Pero también es verdad que hay otras diferentes actividades que no pueden valorarse sólo como la consecución consecutiva y parcialmente de competencias (como un taxista), sino que el logro de la Competencia para una actividad se hace tras el desarrollo de las competencias alcanzadas, como un albañil:

Un albañil puede tener alcanzada la Competencia de poner ladrillos, pero no acabar la obra encomendada,



¿diremos, entonces, que en este trabajo ha desarrollado la Competencia, aunque tenga alcanzada la Competencia? No. Pero, igualmente, si de 1000 ladrillos que tiene que poner, ha puesto 250 ladrillos, no se le debe desvalorar ese 25% de su trabajo bien hecho. Es decir, no podemos ponerle menos de un *2'5 de nota*.

Así pues nuestra forma de evaluar tendrá en cuenta todas estas posibilidades para valorar siempre al alumno el logro conseguido y no desvalorárselo:

1ª.- La posibilidad albañil o del logro continuo:

El logro o los avances o las notas positivas de un *examen* servirán para aumentar el logro, avance o nota final del alumno. Si un albañil tiene que poner 1000 ladrillos y pone 500, ha puesto la mitad, sí, pero ha puesto 500. No será igual que el que ha puesto los 1000, claro, ni que el que ha puesto 1250; pero tengo que valorar el hecho de que ha puesto 500. Y si al día siguiente ha puesto 100 más, pues ha puesto ya 600. De ahí nuestro criterio de evaluación que veremos más adelante, siempre pensando en beneficiar al alumno lo más posible. Lo que sabe de gramática es una valoración positiva porque ha aprendido algo. Cada logro será un logro más.

2ª.- La posibilidad taxista o del logro de las competencias y de la Competencia:

El logro o los avances o las notas positivas de un *examen* servirán para valorar el aprendizaje conseguido en cada una de las competencias y valorar el aprendizaje conjunto de todas ellas en la Competencia global que demuestre la eficacia de todo lo aprendido. De nada sirve saber muy bien gramática, si no sabe aplicarla a su funcionalidad. Cada logro será parte de otro logro.

3ª.- Bucle de realimentación bipolar:

Para lograr valorar real y positivamente el trabajo del alumno, no hay como llenarlo de buenas acciones y para eso vamos a trabajar con el alumno con un sistema de bucle de realimentación bipolar, es decir, utilizaremos a la vez la realimentación negativa, tendente a eliminar y depurar los residuos erróneos, y la realimentación positiva, tendente a consolidar y ampliar los emanantes progresos.

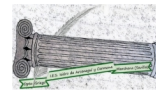
8ª.- *Funcionando las cosas, las cosas funcionan:*

Se intenta no homogeneizar a los alumnos, sino que, atendiéndolos individual y personalmente, se procura que cada alumno dé lo más posible de sí: unos darán más, otros menos en valor absoluto, pero todos dan lo máximo posible en valor relativo. Y este es su éxito. Por eso al final acaban aprendiendo lo suficiente. ¡Qué digo lo suficiente si históricamente esta forma de trabajar los hace triunfar!

Sí, históricamente el índice de referencia de estos alumnos los hace tener una media alta, como para superar la media.

9ª.- *¡Maestro, pero al final ¿qué entra?!:*

Los pedagogos, que se inventan cambios de nombre pa'lo mismo que no hay quien se entienda, sabrán mejor que nadie cómo se llaman las cosas; los políticos que ordenan y mandan qué hay que hacer que no hay quien se entienda, sabrán mejor que nadie cómo se llaman las cosas; pero los alumnos y padres, que no entienden lo que no hay quién entienda, necesitan las cosas claritas. ¡Y ahí estamos nosotros! Explicaremos las cosas para que los alumnos y padres entiendan. ¿Entendido? De paso, ¡a ver si me entero yo también!



III.- INTRODUCCIÓN:

1.- **La normativa vigente:**

La presente Programación se basa en las Sigüientes Normativas sobre educación:

- * **LATÍN 4º E.S.O.:** Orden 30 de mayo (B.O.J.A. 104 del 02/06/2023).
- * **1º Bachillerato:** Orden 30 de mayo (B.O.J.A. 104 del 02/06/2023).
- * **2º Bachillerato:** Orden 30 de mayo (B.O.J.A. 104 del 02/06/2023).
- * **Contenidos transversales:** Decreto 102 y 103/2023, de 9 de mayo (B.O.J.A 90 del 15/05/2023).
- * **Atención a la diversidad y a las diferencias individuales:** Orden 30 de mayo (B.O.J.A. 104 del 02/06/2023).

La presente Programación la consideramos abierta, por lo tanto, se podrán introducir durante el curso las mejoras, correcciones, etc., que se crean oportunas según las necesidades de la praxis.

Última revisión y aprobación 08-11-23

2.- **Características del Centro y su entorno:**

Como las características del Centro y su entorno no van a cambiar de una clase a otra y éstas ya están recogidas en el Plan de Centro, nos remitimos a éste.

3.- **Características del alumnado según las pruebas iniciales:**

Según los resultados de la prueba inicial realizada sobre aspectos no curriculares y teniendo en cuenta que nuestras materias son nuevas en cada nivel (excepto en 2º Bachillerato, claro; ¡aunque los alumnos vienen como si fueran nuevos!), podemos definir nuestros grupos como:

* **A nivel lógico:** Los alumnos responden sin planteamiento del problema, solo responden atendiendo a lo que aparenta similitud y con la mirada fija en uno de los datos, sin considerar la relación entre todos los datos o la perspectiva desde otros posibles 359º. Habrá que enseñarles, por lo menos, a no responder sin haberse planteado la cuestión y sin examinarla desde todos los ángulos posibles e imposibles.

* **A nivel ofimático:** Usan programas informáticos (casi exclusivamente Canva, o como se llame), pero lo usan para hacer lo que salga y como salga. Pero no saben usarlos para trabajar con corrección. Suelen usar más y mejor las aplicaciones de móviles. Habrá que enseñarles un paso más, por lo menos a usar un *manual de estilo*, una guía compuesta por un conjunto de criterios preceptuados para el diseño y la redacción de documentos y que los usen para la presentación de esos documentos.

* **A nivel de edición:** No captan (ni les interesa) las cuestiones de edición de un texto cuales pueden ser cabecera, paginación, justificación, jerarquización, etc., elementos que son para ellos superficiales y que no los captan como claridad mental en la exposición de ideas propias de un ámbito informativo, comunicativo, expositivo, científico, etc. y como claridad mental en la recepción de esas ideas.

* **A nivel ortográfico:** Hay cuestiones ortográficas que medio dominan bien, pero les cuesta realizar correctamente las más complejas.

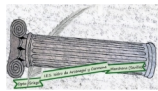
* **A nivel estudiantil:** El alumno no piensa, no quiere pensar, no le interesa pensar, sabe que va a aprobar; solo sabe vomitar las cuatro o cinco carillas que se aprenden para una prueba y si te he visto, no me acuerdo. Hay que intentar que empiecen a pensar.

En conclusión, el gran problema detectado en todos los niveles es que el alumno, cuando coge vacaciones, abre el grifo del desagüe y derrama todo lo aprendido por las blancas arenas de la playa del olvido.

El alumnado que opta en 2º Bachillerato por la Modalidad de Humanidades ya ha empezado a comprender que aprender significa haberse esforzado, por lo que su capacidad de aprendizaje ha mejorado, aunque aún pervive en ellos parte de las carencias anteriores.

El alumnado de 4º es un grupo muy modernizadamente automatizado; habrá que enseñarles metodología de trabajo según las necesidades de cada uno.

El alumnado que ha optado este año en 1º de Bachillerato por la Modalidad de Humanidades parece ser un grupo excesivamente disparejo. Son charlatanes en general. Hay un caso de alumno que se pasa el tiempo sin hacer nada y no le interesa aprender, ¡ya lo aprobarán! Hay casos de alumnos trabajadores, pero con bastantes



dificultades de aprendizaje y adolecen del conocimiento claro y preciso de conocimientos que deberían haber adquirido anteriormente.

No hay que olvidar que el trabajar las áreas propias de nuestro Departamento requiere, además del trabajo y esfuerzo continuo, de:

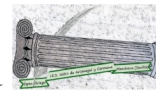
- * Dominio de la lengua materna en su habla inconsciente.
- * Dominio de la lengua materna en su habla consciente.
- * Dominio perfecto de la escritura y lectura de la lengua materna.
- * Gusto por la Literatura en general y concretamente por la Literatura Grecolatina.
- * Dominio de la lectura del Latín y del Griego.
- * Capacidad, disposición y tesón para el trabajo diario.
- * Razonamiento lógico.

4.- Composición del Departamento:

Este curso el Departamento lo forma D. Miguel Ángel Benjumea Pulido, profesor de Griego de Enseñanza Secundaria con destino definitivo en este Centro y por tanto Jefe de Departamento y D.^a María Carmona Páez, profesora de Francés.

El Dpto. de Griego dará clases de:

- * Griego I y Latín I de 1º de Bachillerato: D. Miguel Ángel Benjumea dará clases a un grupo de 9 alumnos en la Modalidad de Humanidad y Ciencias Sociales en el Itinerario de Humanidades.
- * Griego II y Latín II de 2º de Bachillerato: D. Miguel Ángel Benjumea dará clases a un grupo de 5 alumnos en la Modalidad de Humanidad y Ciencias Sociales en el Itinerario de Humanidades.
- * Latín de 4º E.S.O.: D.^a María Carmona Páez, profesora de Francés, dará clases a un grupo de 7 alumnos.
- * Mitología Clásica de 2º de Bachillerato: D. Miguel Ángel Benjumea dará clases a un grupo de 6 alumnos.



IV.- GRIEGO I y GRIEGO II:

1.- Planteamiento inicial:

Las humanidades y el planteamiento de una educación humanista en la civilización europea van intrínsecamente ligadas a la tradición y a la herencia cultural de la Antigüedad clásica. Una educación humanista sitúa a las personas y su dignidad como valores fundamentales, guiándolas en la adquisición de las competencias que necesitan para participar de forma efectiva en los procesos democráticos, en el diálogo intercultural y en la sociedad en general.

La materia de Griego en el bachillerato aporta las bases lingüísticas y culturales precisas para entender aspectos esenciales de nuestra civilización occidental como resultado de una larga tradición que surgió de Grecia y Roma, pues el estudio de la lengua griega en sus aspectos morfológico, sintáctico y léxico, vinculado al de su contexto cultural e histórico, tiene en sí mismo un alto valor formativo y creativo para todos los alumnos.

Esta materia tiene como principal objetivo el desarrollo de una **conciencia crítica y humanista**, desde la que poder comprender y analizar las aportaciones de la civilización helena a la identidad europea, a través de la lectura y comprensión de fuentes primarias y de la adquisición de técnicas de traducción que permitan al alumnado utilizar dichas fuentes de acceso a la Antigüedad griega como instrumento privilegiado para conocer, comprender e interpretar sus aspectos principales. Por ello, la materia se vertebra en torno a tres ejes: 1º) el texto, su comprensión y su traducción; 2º) la aproximación crítica al mundo heleno; y 3º) el estudio del patrimonio y el legado de la civilización griega. Estas competencias específicas ofrecen, por tanto, la oportunidad de establecer un diálogo profundo entre presente y pasado, desde una perspectiva crítica y humanista: por un lado, situando el texto, su comprensión y su traducción, como elementos fundamentales en el aprendizaje de las lenguas clásicas, así como puerta de acceso a su cultura y civilización, activando simultáneamente los saberes de carácter lingüístico y no lingüístico; y por otro lado, desarrollando herramientas que favorezcan la reflexión crítica, personal y colectiva en torno a los textos y al legado material e inmaterial de la civilización griega, y su aportación fundamental a la cultura, la sociedad, la política y la identidad europeas.

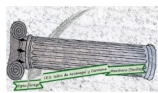
Los saberes básicos se distribuyen en los dos cursos, permitiendo una graduación y secuenciación flexible, según los distintos contextos de aprendizaje, organizándose en ocho bloques. Los dos primeros: **"La lengua como acto oral: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de fonética y prosodia"** y **"El alfabeto o la lengua como acto escrito: Pluringüismo"**, se centran en el aprendizaje de la lengua helena como ente propio y base sólida para el aprendizaje de su valor cultural. Asimismo pone el acento en cómo el aprendizaje de la lengua griega amplía el repertorio léxico del alumnado, para que este adecue de manera más precisa los términos a las diferentes situaciones comunicativas.

Del tercer al quinto bloque **"Morfología o la lengua en su forma: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de morfología"**, **"Sintaxis o la lengua en su relación formal: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de sintaxis"** y **"La traducción: Técnicas, procesos y herramientas"**, se centran en el aprendizaje de la lengua helena como herramienta para acceder a fragmentos y textos de diversa índole a través de la lectura directa y la traducción.

El sexto bloque, **"Literatura griega: Educación literaria"**, integra todos los saberes implicados en la comprensión e interpretación de textos literarios griegos, contribuyendo a la identificación y descripción de universales formales y temáticos, inspirados en modelos literarios clásicos, mediante un enfoque intertextual.

El séptimo bloque, **"Historia, cultura y civilización: La antigua Grecia: Legado y patrimonio"**, comprende las estrategias y los conocimientos necesarios para el desarrollo de un espíritu crítico y humanista, fomentando la reflexión acerca de las semejanzas y diferencias entre pasado y presente; recoge los conocimientos, las destrezas y las actitudes que permiten la aproximación a la herencia material e inmaterial de la civilización griega, reconociendo y apreciando su valor como fuente de inspiración, como testimonio de la historia y como una de las principales raíces de la cultura europea, dedicando una especial atención a las huellas de esta herencia en el entorno de la cultura hispánica en general y de la cultura andaluza en particular.

El octavo bloque, **"Léxico y etimología: pluringüismo"**, se centran en el aprendizaje de la lengua helena como ente propio y base sólida para el aprendizaje de la lengua griega y su valor cultural. Asimismo pone el acento en cómo el aprendizaje de la lengua griega, en concreto, el estudio e identificación de los étimos griegos, amplía el repertorio léxico del alumnado, para que adecue de manera más precisa los términos a las diferentes situaciones comunicativas.



2.- Competencias Clave:

Como las *Competencias Clave* y sus *Descriptor Operativos* que harán lograr que el alumno alcance el *Perfil Competencial del Bachillerato* son los mismos para toda la etapa y vienen en la normativa vigente, así lo hacemos constar para no gastar más papeles (y por ende, árboles). Aún así dejaremos constancia de la base estructural de las Competencias Clave para tenerlas de referencia:

Competencia Clave	Descriptor Operativo
1ª.- Competencia en Comunicación Lingüística (CCL)	CCL1, CCL2, CCL3, CCL4, CCL5
2ª.- Competencia Plurilingüe (CP)	CP1, CP2, CP3
3ª.- Competencia Matemática y en Ciencia, Tecnología e Ingeniería (Stem) (nomenclatura antiquísima; ya vamos por STEAM+G)	CSTEAM+G1, CSTEAM+G2, CSTEAM+G3, CSTEAM+G4, CSTEAM+G5
4ª.- Competencia Digital (CD)	CD1, CD2, CD3, CD4
5ª.- Competencia Personal. Social y de Aprender a Aprender (CPSAA)	CPSAA1.1, CPSAA1.2, CPSAA2, CPSAA3.1, CPSAA3.2, CPSAA4, CPSAA5
6ª.- Competencia Ciudadana (CC)	CC1, CC2, CC3, CC4
7ª.- Competencia Emprendedora (CE)	CE1, CE2, CE3
8ª.- Competencia en Conciencia y Expresiones Culturales (CCEC)	CCEC1, CCEC2, CCEC3.1, CCEC3.2, CCEC4.1, CCEC4.2

3.- Objetivos:

El objetivo principal de la esta materia es contribuir a través de las Competencias Específicas a que el alumno alcance el Perfil Competencial del Bachillerato:

1ª.- Traducir y comprender textos griegos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua griega y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CP2, CSTEAM+G1, CSTEAM+G2, CPSAA1.1.

2ª.- Distinguir los étimos y formantes griegos presentes en el léxico de uso cotidiano, identificando los cambios semánticos que hayan tenido lugar y estableciendo una comparación con las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

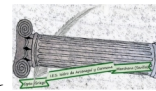
Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CP2, CP3, CSTEAM+G1, CPSAA5.

3ª.- Leer, interpretar y comentar textos griegos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y valorar su aportación a la literatura europea.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL2, CCL3, CCL4, CP3, CSTEAM+G4, CCEC1, CCEC2.

4ª.- Analizar las características de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo heleno y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico griego a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3.



5ª.- Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega, promoviendo su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial griego como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CD2, CC1, CC2, CC3, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2.

4.- Contenido o Saberes Básicos:

Por la propia estructura de estas materias, organizamos los saberes básicos de forma conjunta en 1º y 2º de Bachillerato, pero entendiéndolos progresivamente: Griego II será una materia de continuación más ampliada y específica de Griego I, que será más básica, general y principiante. La única diferencia será que dejaremos los *saberes básicos* relativos a la Cultura para 1º y los de la Literatura para 2º. En el ANEXO I se verá la relación de los contenidos con la evaluación. Nosotros hemos redistribuidos los contenidos por bloques de la siguiente manera:

1º y 2º Bachillerato:

*** Bloque 1: La lengua como acto oral: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de fonética y prosodia:**

- Bq1.01.- * Del indoeuropeo al griego. Etapas de la lengua griega. Los dialectos del griego antiguo. El griego κοινή.
- Bq1.02.- * Alfabeto, fonemas vocálicos y consonánticos. * Signos diacríticos.
- Bq1.03.- * Cantidad vocálica. * Pronunciación y acentuación de la lengua griega clásica.
- Bq1.04.- * Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con estudiantes de griego a nivel transnacional.
- Bq1.05.- * Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.

*** Bloque 2: El alfabeto o la lengua como acto escrito: Plurilingüismo:**

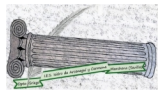
- Bq2.01.- * Sistemas de escritura y tipos de alfabetos a lo largo de la historia.
- Bq2.02.- * El alfabeto griego: su historia e influencia posterior.
- Bq2.03.- * La transmisión textual griega como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. * Soportes de escritura: tipos y preservación (piedra, papiro, pergamino...). * Introducción a la epigrafía griega. * La biblioteca de Alejandría.

*** Bloque 3: Morfología o la lengua en su forma: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de morfología:**

- Bq3.01.- * Clases de palabras: flexivas y no flexivas. * Concepto de lengua flexiva.
- Bq3.02.- * El artículo.
- Bq3.03.- * La flexión nominal progresivamente: sistema casual y declinaciones (modelos irregulares). * El sintagma nominal y la concordancia. * Clases de adjetivos y su gradación.
- Bq3.04.- * La flexión pronominal progresivamente: pronombres personales, reflexivos, posesivos, demostrativos, recíproco, relativos, indefinidos e interrogativos. * El pronombre anafórico αὐτός. * Numerales cardinales y ordinales.
- Bq3.05.- * La flexión verbal progresivamente: esquema base del verbo y características (enunciado, tiempos, temas, modos y desinencias), diferencias con el sistema verbal del español. * Conjugación de verbos regulares tipo λύω y verbos contractos en voz activa. * Aoristo sigmático y aoristo radical temático. * El aumento y la reduplicación (y en verbos compuestos). * Verbos en oclusiva, en líquida y nasal, reduplicados atemáticos y verbos polirrizos. La voz media y pasiva. Los preverbios.
- Bq3.06.- * Formas nominales del verbo: infinitivo y participio (morfología).

*** Bloque 4: Sintaxis o la lengua en su relación funcional: Unidades lingüísticas de la lengua griega. Conceptos básicos de sintaxis:**

- Bq4.01.- * Sintaxis oracional. Funciones y sintaxis básica de los casos. * Las preposiciones: profundización. Complementos circunstanciales sin preposición. * Estructuras oracionales. * Predicado nominal y verbal. * La concordancia y el orden de las palabras en oraciones simples y compuestas (oraciones subordinadas completivas, relativas y circunstanciales): conectores básicos o nexos.
- Bq4.02.- * Coordinación y subordinación.



Bq4.03.- * Formas nominales del verbo: infinitivo y participio (sintaxis del participio concertado. El genitivo absoluto. La oración de infinitivo).

* **Bloque 5: Traducción: Técnicas, procesos y herramientas:**

Bq5.01.- * El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.

Bq5.02.- * Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos.

Bq5.03.- * Conjunto de herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.

Bq5.04.- * Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.

Bq5.05.- * Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.

Bq5.06.- * Estrategias de retroversión de textos breves.

Bq5.07.- * Estudio de los conocimientos gramaticales adquiridos para un uso práctico. * La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.

Bq5.08.- * Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.

Bq5.09.- * Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.

* **Bloque 6 (de 1º Bach.): Historia, Cultura y Civilización: La antigua Grecia: Legado y patrimonio:**

I.- Marco geo-temporal:

Bq6.01.- * Geografía física y política de la antigua Grecia. * Topografía, nombre y función de los principales enclaves culturales y políticos. Viajeros ilustres.

II.- Vida política:

Bq6.02.- * Etapas históricas: época minoica, micénica, arcaica, clásica y helenística; hitos de la historia del mundo griego entre los siglos VIII a. C. y V d. C.; leyendas y principales episodios históricos, personalidades históricas relevantes de la historia de Grecia, su biografía en contexto y su importancia para Europa.

Bq6.03.- * Historia y organización política de Grecia como parte esencial de la historia y la cultura de la sociedad actual. * Las instituciones políticas griegas, su influencia y pervivencia en el sistema político actual. * La democracia ateniense: contexto histórico de su aparición, conceptos innovadores en las instituciones democráticas atenienses: ἐκκλησία, βουλή, δικαστήρια. * Atenas contra Esparta. Comparación con las democracias modernas.

III.-Vida social:

Bq6.04.- * Historia y organización social de Grecia como parte esencial de la historia y la cultura de la sociedad actual.

Bq6.05.- * La educación en la antigua Grecia: los modelos educativos de Atenas y Esparta y su comparación con los sistemas actuales.

Bq6.06.- * La importancia del discurso público para la vida política y social. * La sofística y su repercusión en la sociedad griega antigua. Figuras retóricas y estructura del discurso. * Técnicas básicas de debate y de exposición oral.

Bq6.07.- * Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración. * Pervivencia de la arquitectura clásica en la arquitectura moderna.

Bq6.08.- * Ocio y espectáculo: Las representaciones y festivales teatrales, su evolución y pervivencia en la actualidad: tratamiento de temas y personajes del teatro griego en las artes visuales modernas. * Vocabulario teatral de ayer y hoy.* Las competiciones atléticas y su pervivencia en la actualidad: los Juegos Ístmicos, Píticos, Nemeos y Olímpicos y su expresión a través de los *epinicios*. * Los Juegos Olímpicos antiguos y Modernos.

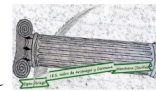
IV.- Interinfluencia:

Bq6.09.- * Influencias de la cultura griega en la civilización latina: *Graecia capta ferum victorem cepit*.

Bq6.10.- * La aportación de Grecia a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.

Bq6.11.- * Relación de Grecia con culturas extranjeras como Persia o Roma: jonia como puente entre Oriente y la Hélade; y la Magna Grecia como nexo con el Mediterráneo occidental.

Bq6.12.- * El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy: el comercio, la navegación, las colonizaciones y el intercambio cultural de los pueblos mediterráneos.



Bq6.13.- * Iberia. Emporion. Los griegos en Andalucía y su relación con los tartesios y los fenicios. Mainake. Las columnas de Hércules: Calpe y Abila.

V.- Legado y patrimonio:

Bq6.14.- * Conceptos de legado, herencia y patrimonio.

Bq6.15.- * La mitología clásica y su pervivencia en manifestaciones literarias y artísticas; reinterpretación de los mitos clásicos en la Edad Media, en el Renacimiento, Barroco y Neoclasicismo.

Bq6.16.- * Principales obras artísticas de la Antigüedad griega: transmisión y pervivencia. * Hallazgos artísticos en la Península Ibérica y en Andalucía.

Bq6.17.- * Principales sitios arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad clásica, con especial atención a los existentes en la Península Ibérica y Andalucía. Retos para su conservación.

Bq6.18.- * Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización griega y su reflejo y pervivencia en la sociedad actual: ritos religiosos y costumbres, las etapas de la vida: la infancia, el mundo masculino y femenino, madurez, participación política y vejez.

* Bloque 6 (de 2º Bach.): Educación literaria:

Bq6.01.- * Etapas y vías de transmisión de la literatura griega.

Bq6.02.- * Principales géneros y autores de la literatura griega: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores. * los géneros literarios griegos en su contexto histórico. * La Poesía Épica. La Poesía Lírica. El Drama: Tragedia y Comedia. La Oratoria. La Historiografía. La Fábula. * El mito en la literatura griega: los ciclos míticos.

Bq6.03.- * Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios griegos.

Bq6.04.- * Recepción de la literatura griega: influencia en la literatura latina y en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad: *imitatio*, *aemulatio*, *interpretatio*, *allusio* (imitación, adaptación libre, traducción y referencia parcial) como forma de interpretar y transmitir los textos griegos.

Bq6.05.- * Analogías y diferencias entre los géneros literarios griegos y los de la literatura actual.

Bq6.06.- * Introducción a la crítica literaria.

Bq6.07.- * Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.

Bq6.08.- * Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.

* Bloque 7: Léxico y Etimología: Plurilingüismo:

Bq7.01.- * Reglas de transcripción del alfabeto griego a las lenguas de enseñanza. * Conceptos avanzados de fonética (asimilación/disimilación, metátesis, alargamiento, etc).

Bq7.02.- * Procedimientos básicos de composición y derivación en la formación de palabras griegas. * Lexemas, sufijos y prefijos de origen griego en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica. * Significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos griegos. * Influencia del griego en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado. * Técnicas básicas para la elaboración de familias léxicas y de un vocabulario básico griego de frecuencia.

Bq7.03.- * Expresiones y léxico específico básico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).

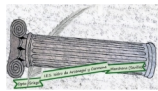
Bq7.04.- * Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y el reconocimiento de la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.

5.- Metodología:

La metodología será inclusiva, abierta, activa, dinámica, participativa y con una evaluación recíproca y periódica que permita una adaptación a las situaciones de cada alumno.

A.- Principios generales: Si el objetivo último es capacitar al alumno para que comprenda el proceso cultural de la Grecia Antigua y su instrumento más importante es la correcta interpretación de los textos escritos en griego clásico, la metodología debe ir encaminada a lograr este objetivo. Para ello, se pretende dar las nociones más generales, importantes y frecuentes sobre gramática griega de forma que el alumno pueda comenzar lo antes posible, pero con garantías de eficacia, con la interpretación de los textos griegos.

El profesor dará las explicaciones en clases y los alumnos harán constantemente ejercicios hasta dominar la



cuestión. Ejercicios que pasan por el repaso de la morfología a la traducción, pasando por la sintaxis, el vocabulario, la etimología y el comentario de texto, entre otros. Entre esos ejercicios y en casos puntuales, se intentará que el alumno dé respuestas a fáciles cuestiones no vistas en clases buscando la capacidad de investigación, iniciativa y creatividad del alumno.

Asimismo, harán trabajos individuales sobre obras griegas distribuidos a lo largo de las tres evaluaciones, trabajos encaminados a un acercamiento a la cultura y a una capacitación de análisis del pensamiento griego. Actividades participativas, presentaciones, trabajos en grupo e individuales, búsquedas en la web, consulta de libros, lecturas de fragmentos o de obras cortas originales, pero de relevancia especial, con una guía previa y una contextualización permanente, asistencia a representaciones teatrales, dramatizaciones y escenificaciones de mitos son herramientas que promueven una dinámica positiva, especialmente para la literatura y los aspectos de la vida cotidiana. Una sugerencia para estas actividades es la búsqueda de topónimos de origen griego en Andalucía, como incentivo para conocer mejor nuestro patrimonio cultural.

B.- Materiales y recursos didácticos: Se recomendará a los alumnos que además de las explicaciones del profesor, el que quiera, puede tener como apoyo el Apéndice gramatical que viene en el diccionario.

Asimismo, tienen a su disposición, en la Biblioteca y en el Departamento, bibliografía relativa a los temas de cultura. También se usarán traducciones de obras griegas, vídeos sobre la cultura griega, etc.

Será prioritario trabajar la capacidad de actualizar los recursos tics adecuados a esta materia y que están disponibles en la web, de manera que la competencia digital sea un valor destacado a la hora de las presentaciones, actividades y trabajos del mundo clásico griego, así como un instrumento clave en la comunicación y para realización de actividades, de manera que el profesorado sea más bien facilitador y coordinador de la tarea de aprendizaje cuyo protagonista es el alumnado. Por ello, el Departamento está elaborando un juego educativo online, el *Juego del Ováis*, donde se recogen las máximas cuestiones posibles que hemos sabido programar.

6.- Temporalización:

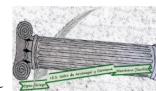
El temario ha sido programado buscando que el alumno comprenda las cuestiones diferenciadoras entre la morfología nominal, verbal y las palabras invariables. Al mismo tiempo, se busca que el alumno vaya adquiriendo poco a poco los conocimientos básicos y generales para la traducción de textos, cuya correcta interpretación ayudará a entender el proceso cultural de la Grecia antigua.

Para hacer el proceso de e-a-c más dinámico, todos los bloques se irán viendo durante las 3 evaluaciones, aunque los primeros meses se hará más hincapié en los bloques 2 a 5 para que el alumno interiorice más y mejor el método de trabajo filológico.

Con esta temporalización se pretende que quede tiempo libre que se aprovecharía para seguir haciendo ejercicios nuevos o para eventuales necesidades de tiempo.

7.- Evaluaciones y niveles mínimos:

Los aspectos generales de evaluación del Departamento y los criterios de evaluación de GRIEGO I y GRIEGO II están establecidos en el **ANEXO I**.



V.- LATÍN 4º de E.S.O.:

1.- Planteamiento inicial:

La presencia del Latín en la etapa de ESO aporta a la formación de los alumnos el conocimiento de las bases lingüística, histórica y cultural de la civilización occidental desde la civilización latina hasta el presente. Esta materia está organizada en torno a los distintos aspectos de la lengua, la cultura, la civilización latina y la relación crítica entre estos y el presente, contribuyendo y fomentando el desarrollo personal y social del alumnado y la transmisión de valores universales. En este diálogo tienen cabida, además, los procesos de conservación, preservación y restauración del patrimonio cultural latino, que ofrecen al alumnado la posibilidad de comprometerse con el legado de la civilización clásica desde una perspectiva sostenible y comprometida con el futuro.

Las competencias específicas se plantean a partir de tres ejes principales: 1º) situar en el centro de su reflexión la reflexión humanista; 2º) contribuir a la mejora de la competencia plurilingüe y 3º) ofrecer una introducción a los rudimentos y técnicas de la traducción como proceso fundamental para el conocimiento de la cultura latina, la transmisión de sus textos y la traducción e interpretación de las lenguas de uso corriente del alumnado, tanto la lengua materna como las lenguas extranjeras.

Los saberes básicos están organizados en cuatro bloques: 1º) **El presente de la civilización latina** o los conocimientos para el desarrollo de un espíritu crítico y juicio estético; 2º) **Latín y plurilingüismo** o el conocimiento de la lengua latina para usar con más precisión las lenguas que constituyen el repertorio individual del alumnado; 3º) **El texto latino y la traducción** o la identificación y análisis de los elementos básicos de la lengua como sistema organizado; 4º) **Legado y patrimonio** o los conocimientos, destrezas y actitudes que permiten la aproximación a la herencia material e inmaterial de la civilización latina, reconociendo y apreciando su valor como fuente de inspiración, como técnica y como testimonio de la historia.

2.- Competencias Clave:

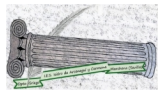
Como las *Competencias Clave* y sus *Descriptor Operativos* que harán lograr que el alumno alcance el *Perfil Competencial* vienen en la normativa vigente, así lo hacemos constar para no gastar más papeles (y por ende, árboles). Aún así dejaremos constancia de la base estructural de las Competencias Clave para tenerlas de referencia:

Competencia Clave	Descriptor Operativo
1ª.- Competencia en Comunicación Lingüística (CCL)	CCL1, CCL2, CCL3, CCL4, CCL5
2ª.- Competencia Plurilingüe (CP)	CP1, CP2, CP3
3ª.- Competencia Matemática y en Ciencia, Tecnología e Ingeniería (Stem) (nomenclatura antiquísima; ya vamos por STEAM+G)	CSTEAM+G1, CSTEAM+G2, CSTEAM+G3, CSTEAM+G4, CSTEAM+G5
4ª.- Competencia Digital (CD)	CD1, CD2, CD3, CD4
5ª.- Competencia Personal. Social y de Aprender a Aprender (CPSAA)	CPSAA1.1, CPSAA1.2, CPSAA2, CPSAA3.1, CPSAA3.2, CPSAA4, CPSAA5
6ª.- Competencia Ciudadana (CC)	CC1, CC2, CC3, CC4
7ª.- Competencia Emprendedora (CE)	CE1, CE2, CE3
8ª.- Competencia en Conciencia y Expresiones Culturales (CCEC)	CCEC1, CCEC2, CCEC3.1, CCEC3.2, CCEC4.1, CCEC4.2

3.- Objetivos:

El objetivo principal de la esta materia es contribuir a través de las Competencias Específicas a que el alumno alcance el Perfil Competencial de la Enseñanza Secundaria:

1ª.- Conocer y valorar el papel y el marco geográfico en el que se desarrolla la civilización latina en el origen de la identidad europea, comparando y conociendo las semejanzas y diferencias entre lenguas y culturas, interpretando fragmentos de las obras capitales de la literatura latina, para analizar críticamente el presente.



Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores del Perfil de salida: CCL2, CP2, CP3, CC1, CCEC1.

2ª. Conocer los aspectos básicos de la lengua latina, comparándola con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para valorar los rasgos comunes y apreciar la diversidad lingüística como muestra de riqueza cultural.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores del Perfil de salida: CP2, CP3, STEM1, CE3.

3ª. Leer e interpretar textos latinos, asumiendo la aproximación a los textos, como un proceso dinámico y tomando conciencia de los conocimientos y experiencias propias, para identificar su carácter clásico y fundamental.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores del Perfil de salida: CCL2, CP1, CP2, STEM1, CPSAA4, CCEC1.

4ª. Comprender textos originales latinos, traduciendo del latín a la lengua de enseñanza y desarrollando estrategias de acceso al significado de un enunciado sencillo en lengua latina, para alcanzar y justificar la traducción propia de un pasaje.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores del Perfil de salida: CCL2, CP2, CP3, STEM1, CD2.

5ª. Descubrir, conocer y valorar el patrimonio cultural, arqueológico y artístico romano, siendo consciente de la importancia de este legado en Andalucía, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para identificar las fuentes de inspiración y distinguir los procesos de construcción, preservación, conservación y restauración, así como para garantizar la sostenibilidad.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores del Perfil de salida: CP3, CD1, CD3, CC1, CC4, CCEC1, CCEC2.

4.- Contenido o Saberes básicos:

Bloque 1º: El presente de la civilización latina:

LAT.4.A.1. Aspectos geográficos, históricos, culturales, políticos y lingüísticos de la civilización latina presentes en la noción actual de Europa y de su cultura.

LAT.4.A.3. Estrategias y herramientas para relacionar el pasado y el presente a partir de los conocimientos adquiridos.

LAT.4.A.5. Importancia de la civilización latina en la configuración, reconocimiento y análisis crítico de nuestra identidad como sociedad. La civilización romana en Andalucía. El marco geográfico. Periodos de su historia. Organización política y social. La familia romana. Evolución del papel de la mujer en la sociedad romana. Grandes mujeres en la historia de Roma. El derecho. La religión, la mitología y otros aspectos culturales.

LAT.4.A.6. Importancia de los textos clásicos latinos como testimonio de aquellos aspectos constitutivos de nuestra condición humana.

LAT.4.A.7. Obras fundamentales de la literatura latina en su contexto y su pervivencia a través de la tradición clásica.

LAT.4.A.8. Estrategias para comprender, comentar e interpretar textos latinos a partir de los conocimientos adquiridos y de la experiencia propia.

LAT.4.A.9. Léxico latino, la evolución de los conceptos y expresiones fundamentales de la civilización latina hasta la actualidad, por ejemplo, civis, populus, sacer y homo.

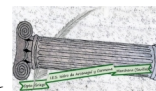
LAT.4.A.10. El papel del humanismo y su presencia en la sociedad actual.

Bloque 2º: Latín y plurilingüismo:

LAT.4.B.1. El abecedario y la pronunciación del latín, así como su permanencia e influencia en las lenguas del repertorio lingüístico individual del alumnado.

LAT.4.B.2. Iniciación al significado etimológico de las palabras.

LAT.4.B.3. Estrategias básicas para inferir significados en léxico especializado y de nueva aparición a partir de la identificación de formantes latinos.



- LAT.4.B.4. Explicación de los cambios fonéticos más frecuentes del latín culto al latín vulgar.
- LAT.4.B.5. Procedimientos de composición y derivación latinos en la elaboración de familias de palabras.
- LAT.4.B.6. Identificación de palabras con lexemas, sufijos y prefijos de origen latino en textos escritos en las lenguas de enseñanza.
- LAT.4.B.7. Latinismos y locuciones latinas más frecuentes.
- LAT.4.B.8. Técnicas de reconocimiento, organización e incorporación a la producción escrita, oral o multimodal de léxico de raíz común entre las distintas lenguas del repertorio lingüístico individual.
- LAT.4.B.9. Comparación entre lenguas a partir de su origen y parentescos.
- LAT.4.B.10. Importancia del latín como herramienta de mejora de la expresión escrita, oral y multimodal en las distintas lenguas del repertorio lingüístico individual.
- LAT.4.B.11. Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje y la reflexión de la lengua latina como vínculo e impulso para el aprendizaje de otras lenguas.

Bloque 3º: El texto latino y la traducción:

- LAT.4.C.1. Estrategias para comprender y contextualizar creaciones literarias latinas, sirviéndose de textos originales, en edición bilingüe, traducidos, adaptados, completos o en fragmentos.
- LAT.4.C.2. Herramientas para interpretar de manera crítica, comentar y relacionar con la realidad propia creaciones literarias latinas, sirviéndose de textos originales, en edición bilingüe, traducidos, adaptados, completos o en fragmentos.
- LAT.4.C.3. Vocabulario adecuado para explicar el carácter clásico y humanista de creaciones literarias de diversos géneros, así como de creaciones artísticas latinas.
- LAT.4.C.4. Estrategias básicas para identificar, analizar y traducir unidades lingüísticas tanto de léxico como de morfosintaxis, a partir de la comparación de las lenguas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal.
- LAT.4.C.5. Recursos para el aprendizaje y estrategias básicas de adquisición de lenguas tales como Portfolio Europeo de las Lenguas, glosarios o diccionarios.
- LAT.4.C.6. Reflexión y justificación de la traducción ofrecida.
- LAT.4.C.7. Autoconfianza, autonomía e iniciativa. El error como parte integrante del proceso de aprendizaje.
- LAT.4.C.8. Los casos y sus principales valores sintácticos. Concepto de declinación.
- LAT.4.C.9. La flexión nominal, pronominal y verbal. La expresión en latín del número, la persona, la voz, el tiempo y el modo. El enunciado de los verbos latinos. La flexión de los verbos regulares: los modos indicativo e imperativo en voz activa, el modo indicativo en voz pasiva, el infinitivo de presente y el participio de perfecto. El verbo *sum*: modos indicativo e imperativo y el infinitivo de presente.
- LAT.4.C.10. Estructuras oracionales básicas. La concordancia y el orden de palabras.
- LAT.4.C.11. Retroversión de oraciones sencillas.

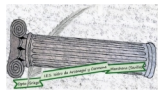
Bloque 4º: Legado y patrimonio:

- LAT.4.D.1. Pervivencia del legado material, sitios arqueológicos, inscripciones, construcciones monumentales y artísticas, etc. e inmaterial (mitología clásica, instituciones políticas, oratoria, derecho, rituales y celebraciones, etc.) de la cultura y la civilización latinas.
- LAT.4.D.2. La transmisión textual y los soportes de escritura.
- LAT.4.D.3. Características del patrimonio cultural romano y del proceso de romanización, prestando especial atención al legado y a la romanización de Andalucía.
- LAT.4.D.4. Interés e iniciativa en participar en procesos destinados a conservar, preservar y difundir el patrimonio arqueológico de su entorno.
- LAT.4.D.5. Herramientas analógicas y digitales para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal.
- LAT.4.D.6. Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y los contenidos utilizados.
- LAT.4.D.7. Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.

5.- Metodología:

En las estrategias metodológicas para la enseñanza del Latín de cuarto de ESO, se habilitarán los medios para que los contenidos culturales o lingüísticos a abordar a partir de la programación de esta materia le confieran un carácter variable y dinámico, con capacidad de adaptarse cada año al nivel de partida de la materia.

A.- Principios generales: Si el objetivo último es capacitar al alumno para que comprenda el proceso



cultural de Roma Antigua y su instrumento más importante es la correcta interpretación de los textos escritos en griego clásico, la metodología debe ir encaminada a lograr este objetivo. Para ello, se pretende dar las nociones más generales, importantes y frecuentes sobre gramática griega de forma que el alumno pueda comenzar lo antes posible, pero con garantías de eficacia, con la interpretación de los textos latinos.

El profesor dará las explicaciones en clases y los alumnos harán constantemente ejercicios hasta dominar la cuestión. Ejercicios que pasan por el repaso de la morfología a la traducción, pasando por la sintaxis, el vocabulario, la etimología y el comentario de texto, entre otros. Entre esos ejercicios y en casos puntuales, se intentará que el alumno dé respuestas a fáciles cuestiones no vistas en clases buscando la capacidad de investigación, iniciativa y creatividad del alumno.

Asimismo, harán trabajos individuales sobre obras latinas distribuidos a lo largo de las tres evaluaciones, trabajos encaminados a un acercamiento a la cultura y a una capacitación de análisis del pensamiento romano. Actividades participativas, presentaciones, trabajos en grupo e individuales, búsquedas en la web, consulta de libros, lecturas de fragmentos o de obras cortas originales, pero de relevancia especial, con una guía previa y una contextualización permanente, asistencia a representaciones teatrales, dramatizaciones y escenificaciones de mitos son herramientas que promueven una dinámica positiva, especialmente para la literatura y los aspectos de la vida cotidiana. Una sugerencia para estas actividades es la búsqueda de topónimos de origen griego en Andalucía, como incentivo para conocer mejor nuestro patrimonio cultural.

B.- Materiales y recursos didácticos: Se recomendará a los alumnos que además de las explicaciones del profesor, el que quiera, puede tener como apoyo el Apéndice gramatical que viene en el diccionario.

Asimismo, tienen a su disposición, en la Biblioteca y en el Departamento, bibliografía relativa a los temas de cultura. También se usarán traducciones de obras latinas, vídeos sobre la cultura latina, etc.

Será prioritario trabajar la capacidad de actualizar los recursos tics adecuados a esta materia y que están disponibles en la web, de manera que la competencia digital sea un valor destacado a la hora de las presentaciones, actividades y trabajos del mundo clásico latino, así como un instrumento clave en la comunicación y para realización de actividades, de manera que el profesorado sea más bien facilitador y coordinador de la tarea de aprendizaje cuyo protagonista es el alumnado.

6.- Temporalización:

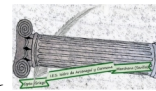
El temario ha sido programado buscando que el alumno comprenda las cuestiones diferenciadoras entre la morfología nominal, verbal y la palabras invariables. Al mismo tiempo, se busca que el alumno vaya adquiriendo poco a poco los conocimientos básicos y generales para la traducción de textos, cuya correcta interpretación ayudará a entender el proceso cultural de la Roma antigua.

Para hacer el proceso de e-a-c más dinámico, los 4 bloques se irán viendo durante las 3 evaluaciones, aunque los primeros meses se hará más hincapié en el bloque A para que el alumno interiorice más y mejor el método de trabajo filológico.

Con esta temporalización se pretende que quede tiempo libre que se aprovecharía para seguir haciendo ejercicios nuevos o para eventuales necesidades de tiempo.

7.- Evaluaciones y niveles mínimos:

Los aspectos generales de evaluación del Departamento y los criterios de evaluación de LATÍN 4º E.S.O. están establecidos en el **ANEXO I**.



VI.- LATÍN I y LATÍN II:

1.- Planteamiento inicial:

Las humanidades y el planteamiento de una educación humanista en la civilización europea van intrínsecamente ligadas a la tradición y a la herencia cultural de la Antigüedad clásica. Una educación humanista sitúa a las personas y su dignidad como valores fundamentales, guiándolas en la adquisición de las competencias que necesitan para participar de forma efectiva en los procesos democráticos, en el diálogo intercultural y en la sociedad en general.

La materia de Latín en el bachillerato aporta las bases lingüísticas y culturales precisas para entender aspectos esenciales de nuestra civilización occidental, permite una reflexión profunda sobre la lengua castellana y contribuye eficazmente al aprendizaje de las lenguas modernas de origen romance o de otras influidas por el latín.

Esta materia tiene como principal objetivo el desarrollo de una **conciencia crítica y humanista**, desde la que poder comprender y analizar las aportaciones de la civilización latina a la identidad europea, a través de la lectura y comprensión de fuentes primarias y de la adquisición de técnicas de traducción que permitan al alumnado utilizar dichas fuentes de acceso a la Antigüedad romana como instrumento privilegiado para conocer, comprender e interpretar sus aspectos principales. Por ello, la materia se vertebra en torno a tres ejes: 1º) el texto, su comprensión y su traducción; 2º) la aproximación crítica al mundo heleno; y 3º) el estudio del patrimonio y el legado de la civilización latina. Estas competencias específicas ofrecen, por tanto, la oportunidad de establecer un diálogo profundo entre presente y pasado, desde una perspectiva crítica y humanista: por un lado, situando el texto, su comprensión y su traducción, como elementos fundamentales en el aprendizaje de las lenguas clásicas, así como puerta de acceso a su cultura y civilización, activando simultáneamente los saberes de carácter lingüístico y no lingüístico; y por otro lado, desarrollando herramientas que favorezcan la reflexión crítica, personal y colectiva en torno a los textos y al legado material e inmaterial de la civilización latina, y su aportación fundamental a la cultura, la sociedad, la política y la identidad europeas.

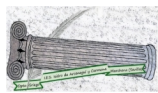
Los saberes básicos se distribuyen en los dos cursos, permitiendo una graduación y secuenciación flexible, según los distintos contextos de aprendizaje, organizándose en ocho bloques. Los dos primeros: **"La lengua como acto oral: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de fonética y prosodia"** y **"El alfabeto o la lengua como acto escrito: Pluringüismo"**, se centran en el aprendizaje de la lengua latina como ente propio y base sólida para el aprendizaje de la lengua latina y su valor cultural. Asimismo pone el acento en cómo el aprendizaje de la lengua latina amplía el repertorio léxico del alumnado, para que este adecue de manera más precisa los términos a las diferentes situaciones comunicativas.

Del tercer al quinto bloque **"Morfología o la lengua en su forma: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de morfología"**, **"Sintaxis o la lengua en su relación formal: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de sintaxis"** y **"La traducción: Técnicas, procesos y herramientas"**, se centran en el aprendizaje de la lengua latina como herramienta para acceder a fragmentos y textos de diversa índole a través de la lectura directa y la traducción.

El sexto bloque, **"Literatura latina: Educación literaria"**, integra todos los saberes implicados en la comprensión e interpretación de textos literarios latinos, contribuyendo a la identificación y descripción de universales formales y temáticos, inspirados en modelos literarios clásicos, mediante un enfoque intertextual.

El séptimo bloque, **"Historia, cultura y civilización: La antigua Roma: Legado y patrimonio"**, comprende las estrategias y los conocimientos necesarios para el desarrollo de un espíritu crítico y humanista, fomentando la reflexión acerca de las semejanzas y diferencias entre pasado y presente; recoge los conocimientos, las destrezas y las actitudes que permiten la aproximación a la herencia material e inmaterial de la civilización romana, reconociendo y apreciando su valor como fuente de inspiración, como testimonio de la historia y como una de las principales raíces de la cultura europea, dedicando una especial atención a las huellas de esta herencia en el entorno de la cultura hispánica en general y de la cultura andaluza en particular.

El octavo bloque, **"Léxico y etimología: pluringüismo"**, se centran en el aprendizaje de la lengua latina como ente propio y base sólida para el aprendizaje de la lengua latina y su valor cultural. Asimismo pone el acento en cómo el aprendizaje de la lengua latina, en concreto, el estudio e identificación de los étimos latinos, amplía el repertorio léxico del alumnado, para que adecue de manera más precisa los términos a las diferentes situaciones comunicativas.



2.- Competencias Clave:

Como las *Competencias Clave* y sus *Descriptor Operativos* que harán lograr que el alumno alcance el *Perfil Competencial del Bachillerato* son los mismos para toda la etapa y vienen en la normativa vigente, así lo hacemos constar para no gastar más papeles (y por ende, árboles). Aún así dejaremos constancia de la base estructural de las Competencias Clave para tenerlas de referencia:

Competencia Clave	Descriptor Operativo
1ª.- Competencia en Comunicación Lingüística (CCL)	CCL1, CCL2, CCL3, CCL4, CCL5
2ª.- Competencia Plurilingüe (CP)	CP1, CP2, CP3
3ª.- Competencia Matemática y en Ciencia, Tecnología e Ingeniería (Stem) (nomenclatura antiquísima; ya vamos por STEAM+G)	CSTEAM+G1, CSTEAM+G2, CSTEAM+G3, CSTEAM+G4, CSTEAM+G5
4ª.- Competencia Digital (CD)	CD1, CD2, CD3, CD4
5ª.- Competencia Personal. Social y de Aprender a Aprender (CPSAA)	CPSAA1.1, CPSAA1.2, CPSAA2, CPSAA3.1, CPSAA3.2, CPSAA4, CPSAA5
6ª.- Competencia Ciudadana (CC)	CC1, CC2, CC3, CC4
7ª.- Competencia Emprendedora (CE)	CE1, CE2, CE3
8ª.- Competencia en Conciencia y Expresiones Culturales (CCEC)	CCEC1, CCEC2, CCEC3.1, CCEC3.2, CCEC4.1, CCEC4.2

3.- Objetivos:

El objetivo principal de la esta materia es contribuir a través de las Competencias Específicas a que el alumno alcance el Perfil Competencial del Bachillerato:

1ª.- Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1.

2ª.- Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de la lengua de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

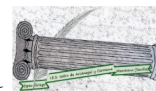
Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CP2, CP3, STEM1, CPSAA5.

3ª.- Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL2, CCL3, CCL4, CP3, STEM4, CCEC1, CCEC2.

4ª.- Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3.



5ª.- Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CD2, CPSAA3.2, CPSAA4, CC1, CC2, CC3, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2.

4.- Contenido o Saberes Básicos:

La materia se estructura para dos cursos en bloques de contenidos o saberes básicos que deben entenderse en Latín II como continuación de Latín I. En el ANEXO I se verá la relación de los contenidos con la evaluación. Nosotros hemos redistribuidos los contenidos por bloques de la siguiente manera:

1º y 2º de Bachillerato:

*** Bloque 1: La lengua como acto oral: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de fonética y prosodia:**

- Bq1.01.- * Alfabeto, fonemas vocálicos y consonánticos.
- Bq1.02.- * Cantidad vocálica. Pronunciación y acentuación de la lengua latina.
- Bq1.03.- * Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.
- Bq1.04.- * Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.

*** Bloque 2: El alfabeto o la lengua como acto escrito: Plurilingüismo:**

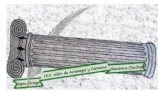
- Bq2.01.- * Sistemas de escritura y tipos de alfabetos a lo largo de la historia.
- Bq2.02.- * Evolución del latín: las lenguas indoeuropeas, etapas de la lengua latina, latín vulgar y latín culto, lengua hablada y lengua escrita. * Las lenguas romances.
- Bq2.03.- * Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.
- Bq2.04.- * El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y de enseñanza, y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances, (especialmente el inglés).
- Bq2.05.- * La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. * Soportes de escritura: tipos y preservación.

*** Bloque 3: Morfología o la lengua en su forma: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de morfología:**

- Bq3.01.- * Clases de palabras. * Concepto de lengua flexiva.
- Bq3.02.- * La flexión nominal: sistema casual y declinaciones. * El sintagma nominal y la concordancia. * Adjetivo y su graduación.
- Bq3.03.- * La flexión pronominal: pronombres personales, demostrativos, posesivos y anafórico. * Pronombres indefinidos, interrogativos y de relativo.
- Bq3.04.- * La flexión verbal: enunciado del verbo latino, sistema de conjugaciones, verbos latinos irregulares y defectivos. Compuestos de sum. La voz pasiva. Verbos deponentes y semideponentes. La conjugación perifrástica. * Diferencias con el sistema verbal del español y correspondencia de tiempos verbales entre lenguas.
- Bq3.05.- * Formas nominales del verbo: infinitivo y participio, gerundio/gerundivo y supino (morfología).

*** Bloque 4: Sintaxis o la lengua en su relación funcional: Unidades lingüísticas de la lengua latina. Conceptos básicos de sintaxis:**

- Bq4.01.- * Funciones y sintaxis de los casos. * Las preposiciones. * Estructuras oracionales: predicado nominal y verbal. * La concordancia y el orden de las palabras en oraciones simples y compuestas y en textos: conectores básicos o nexos.
- Bq4.02.- * Coordinación y subordinación: oraciones de relativo y oraciones de infinitivo concertado y no concertado. * Oraciones de relativo con verbo en subjuntivo, oraciones completivas y adverbiales. Valores de *cum*, *quod* y *ut* / *ne*.
- Bq4.03.- * Formas nominales del verbo: infinitivo, participio, gerundio/gerundivo y supino (sintaxis).



* **Bloque 5: Traducción: Técnicas, procesos y herramientas:**

- Bq5.01.- * El análisis morfosintáctico como herramienta para la traducción y comprensión de textos.
- Bq5.02.- * Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra, etc.) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto y conocimiento del tema. * Descripción de la estructura y género. * Peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.). Errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos: comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas, etc.
- Bq5.03.- * Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, y atlas en soporte analógico o digital, etc.
- Bq5.04.- * Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.
- Bq5.05.- * Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.
- Bq5.06.- * Estrategias de retroversión de textos breves.
- Bq5.07.- * Estudio de los conocimientos adquiridos para un uso práctico. * La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.
- Bq5.08.- * Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.
- Bq5.09.- * Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.

* **Bloque 6 (de 1º Bach.): Historia, Cultura y Civilización: La antigua Roma: Legado y patrimonio:**

I.- Marco geo-temporal:

- Bq6.01.- * Geografía del proceso de expansión de Roma desde su nacimiento hasta la desaparición del Imperio romano. * Topografía de la antigua Roma (Septimontium), nombre y función de los sitios centrales de la ciudad (edificios públicos y privados), por ejemplo, Foro Romano, basílicas, Coliseo y Circo Máximo.

II.- Vida política:

- Bq6.02.- * Historia de la antigua Roma: etapas de la historia de Roma (monarquía, república, imperio); hitos de la historia del mundo romano entre los siglos VIII a. C. y V d. C.; leyendas y principales episodios de la historia de Roma; personalidades históricas relevantes de la historia de Roma, su biografía en contexto y su importancia para Europa (Aníbal, P. Cornelio Escipión, Cicerón, Catilina, César, Pompeyo, Augusto, M. Antonio, Séneca, etc).
- Bq6.03.- * Historia y organización política de Roma como parte esencial de la historia y cultura de la sociedad actual. * La magistratura, el Senado. La sociedad romana, el ciudadano romano. Equites, nobiles, clientes. Los esclavos y los libertos: la manumisión. * Las instituciones políticas romanas y su influencia y pervivencia en el sistema político actual. * Las magistraturas y el "cursus honorum".

III.- Vida social:

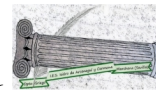
- Bq6.04.- * Historia y organización social de Roma como parte esencial de la historia y cultura de la sociedad actual.
- Bq6.05.- * La educación en la antigua Roma: los modelos educativos de Roma y su comparación con los sistemas actuales.
- Bq6.06.- * El derecho romano y su importancia en el sistema jurídico actual. * La importancia del discurso público para la vida política y social. * Técnicas básicas de debate y de exposición oral.
- Bq6.07.- * Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración.
- Bq6.08.- * Ocio y espectáculo: Las representaciones y festivales teatrales, su evolución y pervivencia en la actualidad. * Los espectáculos y su pervivencia en la actualidad.

IV.- Interinfluencia:

- Bq6.09.- * Influencias de la cultura griega en la civilización latina: *Graecia capta ferum victorem cepit*.
- Bq6.10.- * La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.
- Bq6.11.- * Relación de Roma con culturas extranjeras (Grecia, el cristianismo...).
- Bq6.12.- * El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy: Mare Nostrum.
- Bq6.13.- * Raíces y repercusión de la Roma Antigua en la cultura andaluza.

V.- Legado y patrimonio:

- Bq6.14.- * Conceptos de legado, herencia y patrimonio.
- Bq6.15.- * La mitología clásica en manifestaciones literarias y artísticas.
- Bq6.16.- * Principales obras artísticas de la Antigüedad romana: transmisión y pervivencia. Hallazgos artísticos destacados en Andalucía.
- Bq6.17.- * Principales sitios arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad clásica, con



especial atención a los existentes en Andalucía.

Bq6.18.- * La romanización de Hispania y las huellas de su pervivencia, especialmente en la geografía andaluza, Ceuta y Melilla.

Bq6.19.- * Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización latina desde la perspectiva sociocultural actual.

*** Bloque 6 (de 2º Bach.): Educación literaria:**

Bq6.01.- * La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico a través de la historia. La erudición y las grandes bibliotecas. El libro antiguo.

Bq6.02.- * Etapas y vías de transmisión de la literatura latina. El Renacimiento: el Humanismo latino.

Bq6.03.- * Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradiciones, características y principales autores. La Épica (Épica arcaica, Virgilio y Lucano); la Lírica (Neotéricos, Catulo, Propertio, Tibulo, Horacio y Ovidio); la Comedia (Plauto, Terencio); la Tragedia (Séneca); la Historiografía (César, Salustio, Livio, Tácito y Suetonio). La Oratoria (Cicerón y Quintiliano); la fábula (Fedro); la Filosofía (Cicerón y Séneca).

Bq6.04.- * Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.

Bq6.05.- * Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea en general y en la española en particular, nociones básicas de intertextualidad, *imitatio*, *aemulatio*, *interpretatio*, *allusio*.

Bq6.06.- * Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.

Bq6.07.- * Introducción a la crítica literaria: la crítica textual.

Bq6.08.- * Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.

Bq6.09.- * Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.

*** Bloque 7: Léxico y Etimología: Plurilingüismo:**

Bq7.01.- * Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.

Bq7.02.- * Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en la lengua de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos: literarios, periodísticos y publicitarios.

Bq7.03.- * Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.

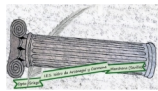
Bq7.04.- * Expresiones y léxico específico básico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).

5.- Metodología:

A.- Principios generales: Si el objetivo último es capacitar al alumno para que comprenda el proceso cultural de Roma Antigua y su instrumento más importante es la correcta interpretación de los textos escritos en griego clásico, la metodología debe ir encaminada a lograr este objetivo. Para ello, se pretende dar las nociones más generales, importantes y frecuentes sobre gramática griega de forma que el alumno pueda comenzar lo antes posible, pero con garantías de eficacia, con la interpretación de los textos latinos.

El profesor dará las explicaciones en clases y los alumnos harán constantemente ejercicios hasta dominar la cuestión. Ejercicios que pasan por el repaso de la morfología a la traducción, pasando por la sintaxis, el vocabulario, la etimología y el comentario de texto, entre otros. Entre esos ejercicios y en casos puntuales, se intentará que el alumno dé respuestas a fáciles cuestiones no vistas en clases buscando la capacidad de investigación, iniciativa y creatividad del alumno.

Asimismo, harán trabajos individuales sobre obras latinas distribuidos a lo largo de las tres evaluaciones, trabajos encaminados a un acercamiento a la cultura y a una capacitación de análisis del pensamiento romano. Actividades participativas, presentaciones, trabajos en grupo e individuales, búsquedas en la web, consulta de libros, lecturas de fragmentos o de obras cortas originales, pero de relevancia especial, con una guía previa y una contextualización permanente, asistencia a representaciones teatrales, dramatizaciones y escenificaciones de mitos son herramientas que promueven una dinámica positiva, especialmente para la literatura y los aspectos de la vida cotidiana. Una sugerencia para estas actividades es la búsqueda de topónimos de origen griego en



Andalucía, como incentivo para conocer mejor nuestro patrimonio cultural.

B.- Materiales y recursos didácticos: Se recomendará a los alumnos que además de las explicaciones del profesor, el que quiera, puede tener como apoyo el Apéndice gramatical que viene en el diccionario.

Asimismo, tienen a su disposición, en la Biblioteca y en el Departamento, bibliografía relativa a los temas de cultura. También se usarán traducciones de obras latinas, vídeos sobre la cultura latina, etc.

Será prioritario trabajar la capacidad de actualizar los recursos tics adecuados a esta materia y que están disponibles en la web, de manera que la competencia digital sea un valor destacado a la hora de las presentaciones, actividades y trabajos del mundo clásico latino, así como un instrumento clave en la comunicación y para realización de actividades, de manera que el profesorado sea más bien facilitador y coordinador de la tarea de aprendizaje cuyo protagonista es el alumnado.

6.- Temporalización:

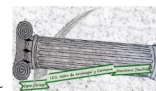
El temario ha sido programado buscando que el alumno comprenda las cuestiones diferenciadoras entre la morfología nominal, verbal y la palabras invariables. Al mismo tiempo, se busca que el alumno vaya adquiriendo poco a poco los conocimientos básicos y generales para la traducción de textos, cuya correcta interpretación ayudará a entender el proceso cultural de la Roma antigua.

Para hacer el proceso de e-a-c más dinámico, los 4 bloques se irán viendo durante las 3 evaluaciones, aunque los primeros meses se hará más hincapié en el bloque A para que el alumno interiorice más y mejor el método de trabajo filológico.

Con esta temporalización se pretende que quede tiempo libre que se aprovecharía para seguir haciendo ejercicios nuevos o para eventuales necesidades de tiempo.

7.- Evaluaciones y niveles mínimos:

Los aspectos generales de evaluación del Departamento y los criterios de evaluación de LATÍN I y LATÍN II están establecidos en el **ANEXO I**.



II.- MITOLOGÍA CLÁSICA:

1.- Planteamiento inicial:

La materia de Mitología Clásica tiene como objeto el análisis e interpretación del cuerpo de narraciones o relatos generados en la cultura grecorromana para la explicación de la naturaleza de las cosas o para la interpretación de acontecimientos históricos relevantes, así como para su pervivencia en el imaginario de las sociedades actuales. Los mitos grecolatinos impregnaron la vida política, social y religiosa de Grecia y Roma, constituyendo una verdadera guía ética para toda su ciudadanía. Y sus mitos clásicos, transmitidos por la literatura de Grecia y Roma, se han convertido en una fuente de inspiración en el mundo de la comunicación social, la publicidad, la literatura y otras artes.

De esta forma, la materia está orientada fundamentalmente al análisis, la comprensión histórica y crítica de la mitología, como producto cultural e ideológico y de sus relaciones con el resto de dimensiones y aspectos de la experiencia humana, para un uso sostenible del patrimonio artístico, entendido como elemento de desarrollo social, ambiental y cultural.

La comparación de los recursos imaginativos y el uso de los símbolos en los mitos y las leyendas de diferentes grupos humanos propiciarán en el alumnado una perspectiva cultural más amplia, permitiéndole desarrollar una actitud tolerante hacia otros enfoques y discursos. Igualmente, el contacto inicial con los relatos originarios promoverá en el alumnado la reflexión sobre las respuestas que ha dado el ser humano a lo desconocido, así como el deseo de indagar sobre las constantes que subyacen en las creencias tradicionales y en los rituales de la mayoría de las civilizaciones.

Esta materia invitará a elaborar propuestas didácticas en las que se apliquen el análisis, la interpretación y la valoración personal y argumentada, el diálogo y la colaboración con los demás, el uso crítico, ético y responsable de la información, el respeto al patrimonio y a la diversidad de expresiones culturales, y la concepción del conocimiento y el aprendizaje como motor del desarrollo personal, social y cultural.

2.- Competencias Clave:

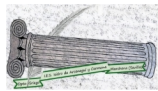
Como las *Competencias Clave* y sus *Descriptor Operativos* que harán lograr que el alumno alcance el *Perfil Competencial del Bachillerato* son los mismos para toda la etapa y vienen en la normativa vigente, así lo hacemos constar para no gastar más papeles (y por ende, árboles). Aún así dejaremos constancia de la base estructural de las Competencias Clave para tenerlas de referencia:

Competencia Clave	Descriptor Operativo
1ª.- Competencia en Comunicación Lingüística (CCL)	CCL1, CCL2, CCL3, CCL4, CCL5
2ª.- Competencia Plurilingüe (CP)	CP1, CP2, CP3
3ª.- Competencia Matemática y en Ciencia, Tecnología e Ingeniería (Stem) (nomenclatura antiquísima; ya vamos por STEAM+G)	CSTEAM+G1, CSTEAM+G2, CSTEAM+G3, CSTEAM+G4, CSTEAM+G5
4ª.- Competencia Digital (CD)	CD1, CD2, CD3, CD4
5ª.- Competencia Personal. Social y de Aprender a Aprender (CPSAA)	CPSAA1.1, CPSAA1.2, CPSAA2, CPSAA3.1, CPSAA3.2, CPSAA4, CPSAA5
6ª.- Competencia Ciudadana (CC)	CC1, CC2, CC3, CC4
7ª.- Competencia Emprendedora (CE)	CE1, CE2, CE3
8ª.- Competencia en Conciencia y Expresiones Culturales (CCEC)	CCEC1, CCEC2, CCEC3.1, CCEC3.2, CCEC4.1, CCEC4.2

3.- Objetivos:

El objetivo principal de la esta materia es contribuir a través de las Competencias Específicas a que el alumno alcance el Perfil Competencial del Bachillerato:

1ª.- Identificar las diferentes manifestaciones de la mitología a lo largo de la historia, seleccionando



y analizando la información relevante de forma crítica, valorando la diversidad de las mismas como producto de la creatividad y de la dimensión espiritual del ser humano, para fomentar el respeto a la diversidad cultural y religiosa y valorar la idiosincrasia de los pueblos.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL3, CD1, CD2, CPSAA4, CC1, CC3, CCEC1, CCEC2.

2ª.- Reconocer y relacionar las historias más representativas de la Mitología Clásica, estableciendo semejanzas y diferencias entre los mitos, héroes y heroínas de la Antigüedad con los actuales, para elaborar productos en los que el alumnado exprese con coherencia y fluidez sus propios juicios y sentimientos, a la vez que muestre respeto y empatía por los juicios y expresiones de los demás.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL4, CD1, CPSAA3.1, CPSAA4, CC1, CC3, CCEC3.1.

3ª.- Distinguir las distintas funciones de la mitología a lo largo de la historia, analizando su valor simbólico en las diferentes producciones literarias y artísticas, así como su dimensión ideológica, política y social para promover una comprensión compleja y un juicio crítico e informado de los mismos.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CCL4, CD1, CD2, CPSAA4, CC1, CC3, CCEC1, CCEC2.

4ª.- Integrar la perspectiva de género en el estudio de la Mitología Clásica, analizando de manera fundamentada y con sentido crítico el papel que ha representado la mujer en ella para comprender el origen de las desigualdades y los modelos sociales y culturales basados en la dominación, y expresar los propios juicios desde el cuidado y la escucha.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL5, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3, CCEC1, CCEC2, CCEC3.2.

5ª.- Reconocer en la sociedad y cultura andaluza la influencia de la Mitología Clásica, poniendo de manifiesto la relación existente entre Andalucía y el mundo grecorromano, así como su papel como fuente de inspiración en nuestro patrimonio lingüístico, artístico y cultural para promover su interés por la cultura y la conservación del patrimonio artístico andaluz.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CD1, CD2, CPSAA3.1, CPSAA4, CC1, CC3, CCEC3.2.

4.- Contenido o Saberes Básicos:

La materia se estructura en bloques de contenidos o saberes básicos que más van a beneficiar al alumno. En el ANEXO I se verá la relación de los contenidos con la evaluación. Nosotros hemos redistribuidos los contenidos por bloques de la siguiente manera:

2º Bachillerato:

*** Bloque 1: La Mitología Clásica entre las mitologías comparadas.**

Bq1.01.- * Los conceptos de mito, leyenda, saga, cuento, fábula e historia. Mito y religión.

Bq1.02.- *. Interpretaciones del mito: alegorismo, evemerismo, simbolismo, pseudo-racionalización, psicoanálisis.

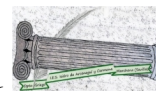
Bq1.03.- * Mitología en las principales mitologías universales. Diferencias, semejanzas, características culturales.

Bq1.04.- * Explicaciones míticas dadas a problemas tales como la creación del universo, el origen de la humanidad, la imposición del trabajo como castigo divino, la vida más allá de la muerte, los diluvios universales, la mujer como origen de los males?.

*** Bloque 2: La Mitología Clásica.**

Bq2.01.- * La Teogonía de Hesíodo: Caos, Cosmos, Eros. Titanes: Gea y Urano, Crono y Rea. Monstruos. El mito de la sucesión y la Titanomaquia.

Bq2.02.- * Zeus y los Dioses olímpicos. El Panteón Romano. Gigantomaquia.



- Bq2.03.- * Divinidades celestes y atmosféricas: Helios, Selene, Eos, Eolo e Iris.
- Bq2.04.- * Divinidades del agua, de los campos y de las montañas y del mundo subterráneo: Poseidón, Nereidas, Pan, Sátiros, Náyades, Hades, Perséfone.
- Bq2.05.- * Principales personajes de las leyendas (Perseo, Hércules y Teseo) y ciclos míticos (Ciclo tebano, Ciclo troyano).
- Bq2.06.- * Las leyendas sobre el origen de Roma: el troyano Eneas y el Lacio. Rómulo y Remo. Los *numina* y la Tríada Capitolina.
- Bq2.08.- * Seres mitológicos y los personajes de metamorfosis y catasterismos más representativos de la Mitología Clásica: Apolodoro y Ovidio.

*** Bloque 3: La influencia de la mitología como elemento artístico.**

- Bq3.01.- * Funcionalidad y valor simbólico de la mitología griega y romana en las artes y las ciencias: el Renacimiento como punto de partida.
- Bq3.02.- * La mitología en la literatura del siglo de Oro español: Garcilaso de la Vega, Góngora, Quevedo, Lope de Vega, Calderón de la Barca.
- Bq3.03.- * La mitología como inagotable fuente temática e iconográfica en la música (la ópera, el rock...) y la pintura.
- Bq3.04.- * Influencia de la mitología en la construcción de la identidad individual y colectiva. Homero y la paideia griega. Ennio, Catón y el espíritu identitario romano. La Eneida y la legitimación del poder imperial.

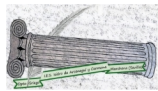
*** Bloque 4: La influencia de la mitología como elemento ideológico.**

- Bq4.01.- * Influencia de la mitología en la construcción de la identidad individual y colectiva. Homero y la paideia griega. Ennio, Catón y el espíritu identitario romano. La Eneida y la legitimación del poder imperial.
- Bq4.02.- * Mitología, naturaleza y ciencias: Proserpina y las estaciones, Eolo y los vientos, Dafne, Eco y Narciso. La tabla periódica de los elementos.
- Bq4.03.- * De las Diosas madres a las diosas del Olimpo. Del culto al amor por la vida y la naturaleza al culto de la guerra y la dominación. Las diosas vírgenes.
- Bq4.04.- * Ideal y valores que la mujer ha representado en la Mitología grecorromana. Análisis de figuras femeninas a través de las producciones artísticas: Dido, Penélope, Helena, Casandra, Electra, Antígona, Medea, Tarpeya, Clelia, Lucrecia, etc.
- Bq4.05.- * Relación de los ideales y valores grecorromanos con los de la sociedad actual desde la perspectiva de género. Amazonas, Circe, Briseida, Andrómaca, Rea Silvia.
- Bq4.06.- * Evolución del Panteón romano. Rituales, cultos y celebraciones de la religión romana. Los cultos orientales: Isis, Mitra, Cibeles, Atis.
- Bq4.07.- * Mitología y astronomía: la Vía Láctea, las constelaciones zodiacales, Perseo, Andrómeda, Hércules y la Osa Mayor.
- Bq4.08.- * Transcendencia histórica de los mitos y leyendas: el ideal del héroe griego y de los héroes de las leyendas que explican la Roma Antigua.

*** Bloque 5: El uso de la Mitología Clásica hoy en día.**

- Bq5.01.- * Presencia de los mitos en la el marco de una Cultura Audiovisual actual dominada por los medios y redes de comunicación.
- Bq5.02.- * Referentes míticos en expresiones y nombres de la lengua española, así como en la prensa y en la literatura actual: Aurora Luque, Irene Vallejo, Javier Negrete, Fernando Lillo, etc.
- Bq5.03.- * Referentes míticos en distintos medios audiovisuales, por ejemplo, publicidad, páginas web, blogs, videoclips y redes sociales; y en el entretenimiento digital: videojuegos para PC y consolas, aplicaciones para móviles, películas de cine o series de televisión tales como Age of Mithology, Titan Quest, Grepolis, Sangre de Zeus, Romulus, Furia de Titanes, Percy Jackson, u otros ejemplos.
- Bq5.04.- * Referentes míticos en el patrimonio cultural. Argantonio y el reino de Tarteso. Hércules y las Columnas: presencia en los escudos nacional y autonómico. El puerto de Menesteio. Referentes míticos en otros enclaves: el patrimonio cultural de Emerita Augusta y Metellino.
- Bq5.05.- * Técnicas de debate y de exposición oral.
- Bq5.06.- * Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos y trabajos en el contexto escolar.

5.- Metodología:



La metodología será inclusiva, abierta, activa, dinámica, participativa y con una evaluación recíproca y periódica que permita una adaptación a las situaciones de cada alumno.

A.- Principios generales: Se pretende dar conocimiento de los aspectos más relevantes y tradicionales para su análisis e interpretación desde diferentes ópticas.

El profesor dará las explicaciones en clases y los alumnos harán interpretaciones previas a las que pueda manifestar el profesor.

Asimismo, harán trabajos individuales sobre distintos mitos, trabajos encaminados a un acercamiento a la cultura y a una capacitación de análisis del pensamiento grecorromano y su influencia en nuestra sociedad a lo largo de la historia. Actividades participativas, presentaciones, trabajos en grupo e individuales, búsquedas en la web, consulta de libros, lecturas de fragmentos o de obras cortas originales, pero de relevancia especial, con una guía previa y una contextualización permanente. También se dará voz y participación a los alumnos para tratar estos temas a su manera.

B.- Materiales y recursos didácticos: Los alumnos tendrán a su disposición, en la Biblioteca y en el Departamento, bibliografía relativa a los temas míticos. También se usarán traducciones de obras griegas, vídeos sobre la cultura griega, etc.

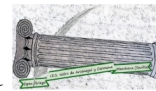
Será prioritario trabajar la capacidad de actualizar los recursos tics adecuados a esta materia y que están disponibles en la web, de manera que la competencia digital sea un valor destacado a la hora de las presentaciones, actividades y trabajos del mundo clásico griego, así como un instrumento clave en la comunicación y para realización de actividades, de manera que el profesorado sea más bien facilitador y coordinador de la tarea de aprendizaje cuyo protagonista es el alumnado.

6.- Temporalización:

Se pretender dar el bloque 1º y 2º en la 1ª evaluación para que el alumno tenga el conocimiento de la materia prima para poder trabajarla mejor en las dos siguientes evaluaciones. Esto no quita que pueda haber momentos de interferencias entre las exposiciones y las actividades sobre ellas.

7.- Evaluaciones y niveles mínimos:

Los aspectos generales de evaluación del Departamento y los criterios de evaluación de MITOLOGÍA CLÁSICA están establecidos en el **ANEXO I**.



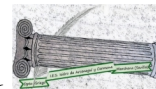
VII.- CONTENIDOS TRANSVERSALES:

La importancia y universalidad de la cultura grecolatina, y concretamente en este caso de la lengua y cultura griegas, ofrece la posibilidad de poder tratar temas transversales en el campo de la lengua y de la cultura en cualquiera de las unidades estudiadas. De hecho, al ser la lengua griega la base del lenguaje científico, se encuentra viva la presencia de ésta en numerosos campos semánticos del mundo de la ciencia; en el campo cultural los ejemplos son numerosísimos: según las características y las afinidades humanas, se pueden tratar temas comunes en filosofía, literatura, historia, etc. La vivencia de la mitología engloba todos los ámbitos que queramos tratar.

Hay contenidos que están vívidos en nuestras materias, como es la *lectura* (leeremos continuamente en latín, griego, español y relacionaremos esas palabras con las formas dichas en otras lenguas de uso por el alumno y lenguas de las que podamos tener datos comparativos). El tratamiento de la *inteligencia emocional* es constante en todos los contenidos de nuestras materias, evidentemente, incluso en las cuestiones gramaticales, pues somos cuidadosos con los matices expresivos en los textos originales y su trasvase a las lenguas de uso del alumno. No digamos en contenidos como el *patrimonio*, la *reflexión crítica* o la *convivencia respetuosa* en todos sus ámbitos; es que de todos los textos podemos pasarnos horas interrelacionando.

Hay contenidos que serán tratados más en las cuestiones formales, como es la *utilización de tecnologías de la información* como fuente de información para los trabajos de investigación y uso creativo mediante juegos educativos; el entendimiento de la *naturaleza* como ente propio de nuestro ser y su práctica en nuestro comportamiento continuo; o como la valoración del *emprendimiento* como una capacidad de llevar las ideas a la práctica y que además estas ideas sirvan para generar valor en otras personas.

Y en Humanidades hay contenidos humanos, como es el entendimiento y trato de cada personalidad de manera personalizada. La positividad de esta acción se refleja en cada cálido final de primavera.



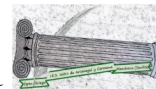
VIII.- ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD Y A LAS DIFERENCIAS INDIVIDUALES:

El Plan de Igualdad nos dice que tratemos a todas las personas con igualdad.

El Plan de Atención a la Diversidad nos dice que tratemos a todas las personas con diversidad.

Y yo en medio con una cara de ton...adillero que me sale una trágica Copla de España que ni el gran Antonio Molina cantando *Soy un pobre presidiario* ni otro gran autor desconocido como el anónimo del *Romance del prisionero* cantaron con tanta íntima e intensa pasión un dolor tan desgarrador y absurdo. ¡Ole!

Oséase, atenderemos a los alumnos adecuadamente a sus características personales y cognitivas. La verdad es que hasta ahora no se han detectado circunstancias divergentes para una atención diversa. Cuando detectemos algún caso, así lo haremos constar en la Programación.



IX.- ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES:

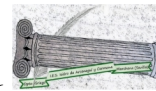
En el presente curso escolar tenemos previsto, por ahora:

1ª.- Asistir al Festival Juvenil de Teatro Grecolatino de ITÁLICA que se celebrará un día del 19 al 21 de marzo con alumnos de Bachillerato matriculados en Humanidades (incluidos aquellos que hayan estado matriculados en Humanidades o en asignaturas muy afines como Hª del Arte) y alumnos de 4º de ESO matriculados en Latín, amén de rellenar el autobús.

2ª.- Estudiar la posibilidad de un Viaje Cultural a Florencia.

3ª.- Colaborar con otros Departamentos si así lo viéramos didácticamente interesante.

* Aquellos alumnos que hayan sido corregidos mediante partes de disciplina, podrán no participar en las Actividades Extraescolares según el profesor organizador de la actividad.

**X.- PLAN DE LECTURA Y BIBLIOTECA:****1.- ¡¡¡¡¡¡¡¡¡Semántica!!!!!!!!!!:**

Bien es verdad que hay que saber leer pa-pa-ga-yo o lo-ro o fo-to-co-pia-do-ra, pero no queremos que nuestros alumnos sepan solamente reproducir la fonación de una representación icónica como un papagayo; mejor queremos que entiendan lo que esa representación icónica, esa fonación física pretende COMUNICAR y EXPRESAR con todos los matices posibles.

Somos muchos los que hacemos leer a nuestro alumnado, nosotros también; pero nosotros queremos dar un pasito más y enseñar algo necesario, pero olvidado, como es la semántica.

Raro el día que no se lee en las materias que damos, ya sea en latín, en griego o en español y más raro que no se explique los matices concretos de las palabras usadas en el contexto en el que aparece y en otros contextos; o se hace ver que no es lo mismo decir *acabar de*, *acabar por* o *acabar con*. O el cuidado que hay que tener al traducir al español, pues no es lo mismo traducir *παρὰ τὸν ποταμὸν* como "junto al río" o como "a lo largo del río" porque cambian los datos y el sentido de la historia que se está contando. V. gr. ya hemos tenido que explicar el uso de la conjunción "pero" frente a la conjunción "sino".

Ya hemos visto en las consideraciones previas que hay que realizar una programación abierta en función del alumnado que tengamos (es absurdo decir que el 11 de abril vamos a hacer esto y luego resulta que ese día están de excursión de yo qué sé). Lo importante es tener claro los textos y su intencionalidad.

2.- Plan de lecturas:

Dentro del Plan de Lectura y Biblioteca este Departamento determina las siguientes lecturas:

1º.- Griego I: *Antígona*, *Electra*, *Áyax* y *Edipo rey*, todas ellas de Sófocles.

2º.- Latín I: Selección de las *Metamorfosis* de Ovidio y el libro IV y V de la *Eneida* de Virgilio.

3º.- Griego II: Selección de textos griegos sobre cuestiones historio gráficas (Tucídides), políticas (Demóstenes, Tucídides), poéticas (Homero, líricos), sociales (Tucídides, trágicos), humanísticas (Homero, líricos, trágicos), científicas (Arquímedes).

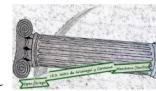
4º.- Latín II: Selección de textos latinos sobre cuestiones historio gráficas (César, Salustio), políticas (César, Cicerón), poéticas (líricos), sociales (Salustio) humanísticas (líricos, Virgilio), artísticas (Ovidio).

5º.- Latín 4º: Selección de textos latinos sobre cuestiones historio gráficas (César, Salustio), políticas (César, Cicerón), poéticas (líricos), sociales (Salustio) humanísticas (líricos, Virgilio), artísticas (Ovidio).

6º.- Mitología clásica: Selección de textos grecolatinos sobre mitos, principalmente obras como la *Bibliotheca* de Apolodoro y las *Metmorfosis* de Ovidio.

Como ya hemos señalado, el desarrollo de estas lecturas irán en función de la tipología del alumnado, pero grosso modo dedicaremos a partir del Pilar o de los Santos (cuando ya el alumno haya entrado en las materias teóricas) un día a la semana para estas lecturas y sus comentarios filológicos y literarios.

La funcionalidad de la lectura no la enfocamos sólo hacia una correcta pronunciación fonética, sino hacia una correcta interpretación del texto en sus entonaciones, sus niveles fónicos, morfológicos, sintácticos y semánticos.



XI.- MATERIAL QUE DEBEN TENER LOS ALUMNOS:

1.- Los alumnos de 4º de E.S.O.:

- 1.1.- Deben traer a clase todos los días el material didáctico que se les ha ofrecido.
- 1.2.- Un bolígrafo azul o negro para hacer los exámenes.

2.- Los alumnos de Griego I y Latín I:

- 2.1.- Deben traer a clase todos los días el material didáctico que se les ha ofrecido.
- 2.2.- Un bolígrafo azul o negro para hacer los exámenes.

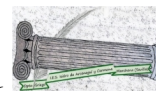
2.3.- El resto del material necesario es tan bueno que se mantiene de generación en generación (además de haberlo en las buenas bibliotecas... y librerías), así que es fácil que lo tenga del padre, hermano, algún otro familiar o biblioteca, dependiendo del mejor o peor sistema educativo en el que estudiaron. Así tenemos:

2.3.1.- Un diccionario de latín y otro de griego:

2.3.2.- Las tragedias completas de Sófocles: Es verdad que el libro lo hay en cualquier buena biblioteca, pero si los alumnos se gastan 50€ en un juego de la wii, supongo que no tendrán problemas por comprar para toda la vida un libro de 9€ que habla de la Esencia de la Naturaleza Humana: Justicia, Libertad, Derecho de las mujeres, Educación, Conocimiento, y otros muchos más Valores para el bien del Ser Humano (¡huy, qué peligroso es esto!).

3.- Los alumnos de Griego II y Latín II:

- 3.1.- Deben traer a clase todos los días el material didáctico que se les ha ofrecido.
- 3.2.- Un bolígrafo azul o negro para hacer los exámenes.
- 3.3.- Lo demás lo tienen del curso pasado.

**XII.- EVALUACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN:**

A la finalización del curso haremos la evaluación del desarrollo de la programación atendiendo a los siguientes *ítem*:

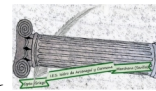
INDICADOR	SÍ	NO	Observación
La composición del departamento didáctico está indicada.*			
La asignación de materias o ámbitos a los componentes del departamento está indicada.*			
La Programación didáctica de la materia o ámbito contempla las principales referencias legislativas que influyen en su desarrollo.*			
La Programación didáctica de la materia o ámbito es acorde con los objetivos/líneas estratégicas del Proyecto educativo.*			
La relación de los elementos curriculares de la materia o ámbito es la determinada en el anexo correspondiente.			
La concreción de los saberes básicos de la materia o ámbito es acorde al proyecto educativo y a los planes y programas que se desarrollan en el centro.			
La distribución temporal de los elementos curriculares a lo largo del curso es realista, adecuada a la distribución de semanas por trimestre escolar.			
La planificación de elementos en los planes y programas está integrada con el resto de elementos de la programación.			
La contribución de la materia o ámbito a las competencias clave y a los objetivos generales de la etapa está detallada.			
Existe algún principio pedagógico de la etapa especialmente relevante por estar vinculado a los objetivos generales del centro a través de planes y programas y se encuentra detallado y desarrollado conforme a lo dispuesto en el Proyecto educativo.			
Las estrategias metodológicas empleadas en la materia o ámbito están detalladas y son coherentes con las situaciones de aprendizaje y las competencias específicas de la materia.			
Los instrumentos empleados en la evaluación de la materia o ámbito están detallados y son variados, son coherentes con las situaciones de aprendizaje y las competencias específicas de la materia.			
Los referentes empleados en la evaluación de la materia o ámbito están detallados.			
La determinación de la calificación del alumnado (indicadores) está detallada y es acorde/está vinculada a los criterios de evaluación establecidos.			
Se concreta la evaluación inicial en la materia o ámbito. *			
Los resultados de la evaluación inicial tienen efectos en la Programación didáctica de la materia o ámbito programado.			
Se programan medidas de atención a la diversidad y a las diferencias individuales en el desarrollo de la materia o ámbito, conforme a lo detallado en el proyecto educativo.			
Se detallan y emplean recursos y materiales para el correcto desarrollo de la materia o ámbito y son coherentes con las situaciones de aprendizaje y las competencias específicas de la materia.			
Se programan actividades complementarias y extraescolares, relacionadas con la materia.			
Se detallan indicadores para evaluar el desarrollo de la programación didáctica para la materia o ámbito.			

La presente Programación de Griego es aprobada en reunión del Departamento el día 08 de noviembre de 2023.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

Fdo.: **Miguel Ángel Benjumea Pulido**

Este documento utiliza lenguaje no sexista. Las referencias a personas o colectivos citados en los textos en aparente género masculino, por economía del lenguaje, debe entenderse como un género gramatical no marcado y como el originario **género animado**. Cuando proceda una discriminación por género sexual, así se hará la mención en género masculino y femenino.

**ANEXO I: CRITERIOS DE EVALUACIÓN DEL DEPARTAMENTO:****I.- CRITERIOS GENERALES DE EVALUACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE GRIEGO:**

Consideramos cada materia del Departamento como una unidad en sí misma e indivisible y no como parcelas de conocimiento independientes una parcela de otra. Por ello, para aprobar una materia se tendrá en cuenta los siguientes criterios de evaluación generales e independientes de la materia en sí misma.

1º.- Para aprobar una materia se ha de demostrar un conocimiento significativo de la materia en el proceso continuo de e-a-c, hecho que garantiza la correcta evaluación del propio proceso de e-a-c. Este conocimiento significativo no será otro que alcanzar los objetivos mínimos de cada materia establecidos. Estos objetivos mínimos no son otra cosa que la realización correcta de los estándares

Así evitamos que el alumno estudie para un examen sí y para otro no, hecho que perjudicará en el futuro el desarrollo del proceso e-a-c por el lado de la pata del aprendizaje.

2º.- Por las propias características del área, por la consideración de evaluación continua (se evalúa continuamente todo el proceso de aprendizaje del alumno desde el primer día de clase hasta el último para poder mejorarlo en el momento que surja alguna dificultad en dicho proceso) y por el sistema de calificación, no habrá recuperaciones. La "recuperación" de los instrumentos ha de hacerse con el rendimiento fructífero del trabajo diario. Por eso queremos dejar constancia aquí que la nota de un examen, control, prueba o como se llame, es sólo eso, la nota objetiva de una prueba, no la valoración del trabajo, esfuerzo y aprendizaje del alumno. Por tanto, no recuperamos notas de pruebas concretas, sino que la recuperación la hará el alumno, con la ayuda formativa e informativa del profesor, día a día con el trabajo diario del alumno durante TODO el curso, con el esfuerzo que el alumno haga durante TODO el curso, con el aprendizaje que el alumno haga durante TODO el curso, con la mejora del rendimiento del proceso de aprendizaje que el alumno haga durante TODO el curso, no un sólo y único terminal día. Eso es evaluación continua.

3º.- Calificar con 0 punto el instrumento de evaluación si el alumno hace uso en él de chuleta en su realización. Serán consideradas chuletas los siguientes usos:

* Chuletas tradicionales: cambiazo, copiar de cualquier sitio, copiarse de un compañero, dejarse copiar por algún compañero, hablar con otro, etc.

* Chuletas tecnológicas: radio-frecuencia, teléfono móvil, etc.

4º.- El alumno que no hace un examen oficial en la fecha oficial, sólo podrá hacerlo en otra fecha individualmente en caso de presentar un justificante oficial: justificante médico, citación judicial o cualquier otro requerimiento que requiera una fecha inquebrantable (ej. negativo: no vale como justificante presentarse al carnet de conducir, porque ese examen se puede hacer en otro momento, en otra semana; o una madre sin ser médico te pone en un folio que su hijo está muy malito, que no tiene ganas de ir al *insti*). Esta otra fecha será determinada por el Departamento.

II.- CRITERIOS PARTICULARES DE EVALUACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE GRIEGO:

Como este apartado es lo más importante para el alumno, lo explicaremos de la manera que creemos que el alumno (y sus padres también) lo va a entender mejor. Estos criterios se aplicarán a todas las materias del Departamento.

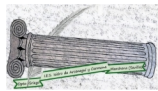
La evaluación tendrá en cuenta 4 elementos: 1º) **el qué** y 2º) **el con qué** se le va a evaluar al alumno y cuáles serán los 3º) **criterios de corrección** y 4º) **criterios de calificación** que tendrá en cuenta el Departamento.

II.1.- Qué se le va a evaluar al alumno o las Competencias específicas especificadas:

La relación de las Competencias Específicas, sus Criterios de Evaluación y los Saberes Básicos ya vienen dados en la Normativa vigente, según recogemos en pág. 9 de esta misma Programación.

II.2.- Con qué se le va a evaluar al alumno o los Instrumentos de evaluación:

De manera general, cualquier actividad del alumno en clase será tenida en cuenta para su valoración global y, en la medida de lo posible, para la valoración concreta del instrumento. Estas valoraciones generales hacen



referencia a:

- A.- Observación continua del trabajo realizado en casa y en clase.
- B.- Exámenes, comentarios de textos, trabajos de investigación interdisciplinares, exposiciones orales, y lectura oral que cubran los criterios de evaluación.
- C.- Concorde al PLC, actividades de expresión oral en público y escritas.
- D.- Participación, no sólo activa, sino también actitudinal, en las actividades lectivas, complementarias y extraescolares y en las TIC.

Los Instrumentos de evaluación que valorarán el logro alcanzado de los criterios de evaluación serán:

- 1º.- **El Instrumento de evaluación "Textos":**
- 2º.- **El Instrumento de evaluación "Trabajo personal de Investigación":**
- 3º.- **El Instrumento de evaluación "Trabajo personal de Traducción":**
- 4º.- **El Instrumento de evaluación "Cultura / Literatura":**
- 5º.- **El Instrumento de evaluación "Léxico y Etimología":**
- 6º.- **El Instrumento de evaluación "Juego del Ovái's":**
- 7º.- **El Instrumento de evaluación "Clase":**

II.3.- Los criterios de corrección:

A la hora de corregir los instrumentos de evaluación, atenderemos al nivel de logro o consecución progresivos de los *Criterios de evaluación* correspondientes a las *Competencias Específicas* de nuestras materias, resumidos así:

1º.- El Instrumento de evaluación "Textos":

La atención a los *Criterios de evaluación de las Competencias Específicas* a través de este *Instrumento de evaluación* se realizará en:

- * las Competencias Específicas 1ª, 2ª, 3ª y 4ª de las materias de Griego I y II, Latín I y II y Latín de 4º.

2º.- El Instrumento de evaluación "Trabajo personal de Investigación":

La atención a los *Criterios de evaluación de las Competencias Específicas* a través de este *Instrumento de evaluación* se realizará en:

- * las Competencias Específicas 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de las materias de Griego I y Latín I.
- * las Competencias Específicas 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de las materias de Latín de 4º y Mitología Clásica.

3º.- El Instrumento de evaluación "Trabajo personal de Traducción":

La atención a los *Criterios de evaluación de las Competencias Específicas* a través de este *Instrumento de evaluación* se realizará en:

- * las Competencias Específicas 1ª, 2ª, 3ª y 4ª de las materias de Griego II y Latín II.

4º.- El Instrumento de evaluación "Cultura / Literatura":

La atención a los *Criterios de evaluación de las Competencias Específicas* a través de este *Instrumento de evaluación* se realizará en:

- * las Competencias Específicas 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de las materias de Griego I y II y Latín I y II.
- * las Competencias Específicas 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de las materias de Latín de 4º y Mitología Clásica.

5º.- El Instrumento de evaluación "Léxico y Etimología":

La atención a los *Criterios de evaluación de las Competencias Específicas* a través de este *Instrumento de evaluación* se realizará en:

- * las Competencias Específicas 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de todas las materias.

